

Silvio Marascia  
POSIZIONE SIAE 217443

**COSE  
DELL'ALTRO  
MONDO**

**COMMEDIA BRILLANTE IN TRE ATTI**

# ***PERSONAGGI***

NATALE SCORNAVACCA (IL MARITO DEFUNTO)

SANTUZZA CIUCCIOVINO (VEDOVA SCORNAVACCA)

CONSOLATA SCORNAVACCA (LA FIGLIA)

BARONE AMEDEO COCUZZA D'ALTAVILLA (IL FIDANZATO)

MALACODA (IL DIAVOLO)

YECABEL (L'ANGELO)

MONSIGNOR STEFANO DEODATO

MARA MALDA (LA VEGGENTE)

BARONE GUGLIELMO COCUZZA D'ALTAVILLA (PADRE DI AMEDEO)

BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA (SUA MOGLIE)

TOKUNBO (ASSISTENTE DI MALDA MARA)



## Trama

Anni 60'. Un piccolo paese. Una casa modesta. Un piccolo nucleo familiare: una madre, Santuzza, donna ignorante, bramosa di ricchezze mai possedute e ostinata ad ottenere una felicità artificiosa, fatta di agi e oggetti di valore, per colmare i vuoti di una umile e misera esistenza. Una ragazza, Consolata, figlia di una storia, quella del mezzogiorno d'Italia, più volte aspra e crudele nei confronti della gente che lo abitava, figlia di Santuzza e orfana ormai del padre Natale, uomo di buon cuore, generoso e benvoluto in vita, ucciso dal suo stesso lavoro, quella zolfara, una delle tante, lì, nel cuore della nostra Isola.

L'amore puro, sincero, trasparente, fra Consolata e Amedeo, figlio del Barone Guglielmo Cocuzza D'Altavilla e della Baronessa Mafalda, viene ostacolato da questi ultimi, gente d'alto rango che non condivide un'unione fra un ragazzo, il loro unico figlio, erede di tutte le ricchezze familiari, e una bella e povera ragazza figlia orfana di un uomo i cui abiti facevano sempre e perpetuamente, anche dopo la morte, lo stesso odore di zolfo. Un'amore sostenuto da Santuzza, che pur di soddisfare le ambite bramosie di ricchezza non esita a rivolgersi alla veggente Malda Mara ed ai suoi intrugli utili soltanto a spillare denaro facile ai creduloni. Il fantasma di Natale, derelitto simbolo di un'intera società di miseria e povertà materiale, ma mai d'animo, diventa a tratti protagonista e filo conduttore morale per tutta la vicenda che si snoda in tre atti. Accompagnato da Yecabel e Malacoda, rispettivamente rappresentanti l'uno del Paradiso e l'altro dell'inferno in una disputa per accaparrarsi l'anima del defunto, la contrapposizione tra il bene ed il male giunge ad un finale che potremmo definire tragicomico.

## Scena unica:

Una stanza arredata con mobilio povero. Sulla sinistra la porta comune, una finestra al centro e, sulla destra, la porta d'accesso alle altre stanze. A sinistra, vicino la comune, è sistemato l'altarino di Natale, fiori e candele accese, mentre, vicino la finestra, la fotografia del defunto in formato grande. A destra un piccolo divano due posti con le singole poltroncine laterali è contrapposto ad un tavolino con tre sedie. Un piccolo ripiano sotto la foto di Natale contiene poche suppellettili e, verosimilmente, l'unico lusso che la famiglia Scornavacca si concede: un telefono.



## PRIMO ATTO

*SANTUZZA, DONNA DAI MODI ROZZI E SENZA CULTURA, E' COMUNQUE DA DEFINIRSI UNA DONNA A MODO SUO DI UN'INTELLIGENZA CELATA, SOTTILE, PROBABILMENTE SVILUPPATA DA ANNI DI ESISTENZA FATTA DI STENTI E SOLITUDINE. UNICO SUO INTENTO, SISTEMARE LA FAMIGLIA ATTRAVERSO IL REGALE MATRIMONIO DELLA FIGLIA CONSOLATA CON IL BARONE AMEDEO COCUZZA D'ALTAVILLA, IN DISACCORDO CON IL MARITO DEFUNTO, IL QUALE, AL CONTRARIO DI LEI, ERA UN BONACCIONE TUTTO CASA E FAMIGLIA..*

### *(Scena 1 – Natale, Santuzza)*

*NATALE E' SEMPRE PRESENTE SULLA SCENA MA NESSUNO LO VEDE. SOLTANTO LA MOGLIE RIESCE AD ASCOLTARE LA SUA VOCE.*

#### **SANTUZZA**

*(Indaffarata davanti all'altarino di Natale, il marito defunto) Natale.....Natà.... Natale dunnì sì? Mi senti? Chi fai t'addurmiscisti?*

#### **NATALE**

*(La guarda da un angolo della stanza) Sé, m'addurmiscivi! Dunnì mi trovu iu nun si dormi mai! Ca sugnu, parra ca ti sentu.*

#### **SANTUZZA**

*(c.s.) Vulia sapiri chi cosa ni pinsavi tu di tutta sta storia ca ti cuntavi?*

#### **NATALE**

*E cosa voi ca ne pinsari? Tu u sai ca io sta genti nun la posso avidiri. Troppu pumpusi, troppo altolocati e poi ti ricordo ca quannu mi vinni l'ictus e murivi, mi detturu quattu sordi d'elemosina doppu 20 anni di travagghiu n'ta zolfara d'iddri. Ci iccavi sangu e sururi dintra da miniera e sicuramenti l'ictus mi vinni pi tutti di vapuri ca respiravu. E ora tu mi dici ca ci vo dari in moglie nostra figghia Consolata a da specie di pappamolle di Amedeo Cocuzza D'altavilla?*

#### **SANTUZZA**

*(Irritata dalla domanda) Ma u vo' capiri ca chiddu è chinu di sordi e nuiatri doppu a to morti nun aviamu di chi campari? Amedeo Cocuzza D'Altavilla stava appressu a Consolata di tantu tempu e u sai che è riccu sfunnatu.*

#### **NATALE**

*(Ribadendo) Se, è riccu sfunnatu ma è puru un fissacchiottu! U ficiru crisciri 'nta na campana di vitru! Sì papino.....va bene mamma.....mi mettu la sciarpetta di lana intorno alla gola! Stasera mi mancio la ministrina cavura! Ma fammi u favuri!*

#### **SANTUZZA**

*(Come a voler dare lezione) Eh, fissa! Allora propri nenti hai caputu? E' propriu chiddu ca servi a nuatri, chiossà è fissa e chiossà putemu aviri partita vinta!*

**NATALE**

Se, ma pi tua sfortuna a partita nun l'ha ghiucari cu iddru, ma cu so patri e so matri, e ti garantisciu ca nun sunnu fissacchiotti comu u figghiu!

**SANTUZZA**

*(Decisa)* Tu lassa fari a mia ca st'annu facemu u matrimonio del secolo! Iddri nun u sannu ca o timuni da navi ci sugnu io!

**NATALE**

*(Tra il serio ed il faceto)* Santuzza, senti ccà, ma nun è ca tu sta navi l'avissi a purtari a fari a stessa fini du *TITANIC*? Viri ca i genti cu chi hai a chi fari nun si fannu certu incantari di tia!

**SANTUZZA**

*(Rispondendo prontamente)* Ma io nun è incantari a nuddru! Pi incantari i genti ci pensa nostra figghia Consolata, ca so biddrizza! U probrema di risolviri è unu sulu, cunvinciri i genitori di Amedeo, i Baroni Cocuzza D'Altavilla, chi di stu zitamentu nun ni vonnu mancu sentiri parrari.

**NATALE**

N'ca certu! Tu ci u viri u figghiu du Baruni Cocuzza D'Altavilla sposato alla figghia d'un sulfataru?

**SANTUZZA**

*(Sicura di quel che dice)* Ma li biddrizzi di nostra figghia riniscissiru a conquistari puru un principi! Comunque sia, io intanto a Consolata ci spiegavi u metodo pi faricci *ALLAMPIUNARI* l'occhi a Amedeo!

**NATALE**

Eeh già. Comu facisti tu cu mia quannu eramu ziti.

**SANTUZZA**

*(Innarvosita dall'affermazione)* Comu fici io cu tia? Jo' nun avia avuto bisognu di fariti allampianari nenti, ca quannu tu, sulu a taliarimi a prima vota ca mi viristi, ti nisceru le *PAPILLE* di fora!

**NATALE**

I papilli di fora jò? *(Atteggiandosi)* U fatto è ca tutti i santi jorna era iccatu dintra da miniera asinnò u sai quantu fimmini avissi avuto pi dappressu?

**SANTUZZA**

*(Con sfottò)* Se, durante a processioni di Santa Barbara quannu ti mittevi sutta a vara! *(Natale si ritiene offeso e non risponde)* Natale..Natale dunni sì.....chi fa nun parri chiu? Nun n'toffenniri, io t'haju vulutu sempri beni, ma tinni isti, mi lassasti in questo mondo sula, indifesa e povira e nun sai quantu preghiere aiu *RIVOLGIUTO* a Marunnuzza, chi mi fici stu miracolo di putiri ascutari a to vuci.

ENTRA CONSOLATA STROPICCIANDOSI GLI OCCHI DAL SONNO. BELLISSIMA RAGAZZA SUI TRENT'ANNI CIRCA. COLTA, DIPLOMATA ALL'ISTITUTO MAGISTRALE PER VOLERE DEL PADRE CHE L'HA LASCIATA IN GIOVANISSIMA ETÀ; FACENDOSI PROMETTERE IN PUNTO DI MORTE DALLA MOGLIE,, CHE AVREBBE PROVVEDUTO ALLA SUA ISTRUZIONE ANCHE SE TUTTO CIO' AVESSE COMPORATO PARECCHI SACRIFICI ECONOMICI. CONSOLATA HA TANTI PRETENDENTI, MA IL SUO CUORE BATTE PER IL BARONE AMEDEO COCUZZA D'ALTAVILLA, AL DI LA' DEL TITOLO NOBILIARE E DEL CONSIDEREVOLE PATRIMONIO CHE QUEST'ULTIMO POSSIEDE.

*(Scena 2 – Natale, Santuzza, Consolata)*

**CONSOLATA**

*(Sbadiglia e si stiracchia)* Mamma, stava durmennu e m'arruspigghiasti. Cu cui stavi parrannu?

**SANTUZZA**

*(Con tono deciso, perchè sa che la figlia non le crede)* Cu tò patri!

**CONSOLATA**

*(Infastidita)* Ma ancora avi a durari sta fissazioni ca senti a vuci du papà?

**SANTUZZA**

*(c.s.)* N'ca quali fissazioni? Io u papà u sentu pi daveru, a Marunnuzza mi fici a grazia e accussì ogni vota mi abbisogna possu ascutari i so consigli.

**CONSOLATA**

*(c.s.)* N'ca quali consigli, si quannu era vivu nun era mancu patruni di ciatari. E poi ti ripetu ca a tua è sulu fissazioni picchè sti cosi nell'aldilà nun succerinu!

**SANTUZZA**

Appuntu. Succerinu nell'aldiquà! Eccu picchi io possu sentiri a so vuci.

**CONSOLATA**

Ma allura propriu fissata sù! Ma u vò capiri ca u papà a stura si trova 'nParadisu?

**SANTUZZA**

*(Raccontando)* Nonsi! Propriu chistu è u probrema. Quannu a to patri ci vinni l'X ntesta e murì, pigghià a strata du Paradisu, ma doppu una vita di travagghiu n'ta zolfara di baruni d'Altavilla, faceva talmenti puzza di sulfaru ca ci dissiru c'avìa sbagliatu indirizzu e nun lu ficiru trasiri.

**CONSOLATA**

*(Incuriosita)* E dunni u purtaru?

**SANTUZZA**

N'ca dunni l'avianu a purtari ca puzza di sulfaru ca facia? O nfernu!

**CONSOLATA**

*(Incredula)* O nfernu? U papà?

**SANTUZZA**

Nonsi! Propriu chistu è u probrema.

**CONSOLATA**

Natru?

**SANTUZZA**

(c.s.) O nfernu ci dissiru ca avia sbagliatu indirizzu picchè nta vita to patri ha statu comu un Santu, si cumpurtà sempri *INTEGRALI*, e nun lu ficiru trasiri!

**CONSOLATA**

E allura? Dunn'è accampatu pi ora?

**SANTUZZA**

A sò anima è ccà vicinu a mia e mi cunta tutti sti cosi. Avi vint'anni ca cummatti, figurati ca mi dissi ca s'incatinò addirittura n'to cancellu du Purgatoriu ma nun ci fù rimediù! Chi c'è di fari, sunnu pratici longhi e siddu nun fannu a riforma da Giustizia pò stari ccà fino a quannu i sindacati nun risolvinu u problema!

**CONSOLATA**

(*Sorpresa*) I sindacati? Di sinistra?

**SANTUZZA**

Nonsi!

**CONSOLATA**

Di centru?

**SANTUZZA**

Nonsi!

**CONSOLATA**

Di destra?

**SANTUZZA**

Nonsi. Di supra (*indicando il cielo*)

**CONSOLATA**

(*Facendo fatica a seguirla nei discorsi*) Di supra? Daperu un ufficio u pianu di supra ed io nun ni sacciu nenti?

**SANTUZZA**

Sé, raperu un ufficiu n'capu i canali! Consolata, quali pianu di supra ca sta casa avi sulu un pianu! Jò parrava di dui sindacalisti du Paradisu e d'unfernu ca stannu sempri vicinu a to pàtri pi mittillu a prova e capiri quali di dui purtuna c'hannu a grapiri.

**CONSOLATA**

Beddra matri! I sindacalisti, i purtuna! Ma chi fa ti sunnasti stanotti?

**SANTUZZA**

(*Innervosita*) Noooo, sti cosi mi cunta to patri!



**CONSOLATA**

(*Preoccupata*) Ancora nsisti cu me patri. Avi vint'anni ca mi fai a testa tanta cu stà storia. Mamma, ma si sicura di sintiriti bona? A voti quannu parri d'accussì mi fa scantari. Forsi è megghiu ca ti prenotu una visita pi fariti controllari u ciriveddu.

**SANTUZZA**

(*Con competenza*) Una visita **NEOROLOGIO** ?

**CONSOLATA**

(*Beffeggiandola*) Sè, a scegliri sulu u tipu di roggiu, voi chiddu a pendolo o chiddu a cucu? Mamma.....Una visita **NEUROLOGICA**!

**SANTUZZA**

(*Sicura di se*) N'ca quali visita. Io staiu benissimo e siddu nun mi vo cririri pacienza! Chiuttostu comu finì cu Amedeo? U n'vitasti a veniri a casa?

**CONSOLATA**

(*Scoraggiata*) Dici ca si scanta a veniri picchè siddu u sannu so patri e so matri finisci mali. Dcinu ca lu eccanu fora di casa e lu spoghianu di tutto.

**SANTUZZA**

(*Non riuscendo a capire la metafora*) E u fannu nesciri nuru? Chi vriogna! Nun ti preoccupari, caso mai dicci ca ci putemu dari quacchi vestitu du papà, tanto a iddu nun ci servinu chiù.

**CONSOLATA**

(*c.s.*) Dici ca si dispera, chi si nun rinesci a convincilli è dispostu puru a farisi iccari fora da casa basta ca sta cu mia!

**SANTUZZA**

(*irritata*) N'ca certu! Accussì ogni jornu a tavula l'apparecciamu chi so titoli. Ma chi ci manca quacchi **RONDELLA** n'testa? Consolata, a nuatri nun ni servi sulu u so titolo di baruni, ni servinu soprattutto i so proprietà asinnò nun avemu fattu nenti. Spasimanti chi ti vennu appressu n'hai di vinniri ma titolati e ricchi comu u figghiu di Baroni Cocuzza D'Altavilla no! Beddra mia datti da fari e cerca di convincillu a farisi dari u consensu da famigghia.

**CONSOLATA**

Sé, ti pari facili!

**SANTUZZA**

Amedeo è figghiu unicu comu a tia, e si ci sapi fari po purtari l'acqua o so mulinu! E di poi, nun manca certu a tia faricci nesciri le **PAPILLE** di fora.....Nun lu vidi comu ti talia? Tenilu in **SOSPENSIONE**....facci acchianare a **PRESSIONI A 180** e nun appena ti voli aggranfari, ci dici ca che ogni **CONCESSIONE**.....avverrà a matrimonio avvenuto!

**CONSOLATA**

*(Accondiscendente)* Io ci provu. Ma ricordati chi io ad Amedeo ci vogghiu beni pi chiddu chi è!

**SANTUZZA**

Io invece ci vogghiu beni per chiddu chi ha! Ora lassami sula ca e parrari cu to patri.

**CONSOLATA**

*(Canzonando)* Picchè runnè? Chi fai ci telefoni?

**SANTUZZA**

*(Rispondendo anche lei con sfottò)* No. Siddu mi pigghi 'nà coperta e tanticchia di ligna ci mannu messaggi di fumu comu fannu l'indiani! Talè vatinni.

CONSOLATA ESCE E SANTUZZA SI RIVOLGE A NATALE

Natale....Natà! Natà sintisti? Aooò Natale, dunnì sì?

**NATALE**

*(Stanco di stare a sentire la moglie)* Ma chi vò? Lassami iri ca sugnu stancu mortu!

**SANTUZZA**

*(Correggendolo)* Natale, tu si sulu mortu, stanca sugnu iu!

**NATALE**

Ma si po' sapiri chi voi?

**SANTUZZA**

Amedeo dici ca rinuncia a tuttu basta ca si marita a Consolata. Ma chi sbattiu u ciriveddu? Vabbè ca sunnu cosi chi dici tantu pi diri, picchè abbacchittunatu com'è nun ha saputu mai diri di no a sò patri e a so matri!

**NATALE**

*(Cercando di dare buoni consigli)* Santuzza, st'accura a chiddu chi fai, sunnu i boni sentimenti c'hannu a vinciri! I Baruni Cocuzza D'Altavilla hannu acconsentiri a stu zitamentu, accusi' almenu nostra figghia può aviri chiddu ca m'hannu livatu a mia cu sfruttamentu e l'elemosina ca mi davanu.

**SANTUZZA**

*(Risoluta)* Ragiuni hai! Ma siddu nun ci ponnu i boni sentimenti ci pensu jò.

SI SENTE BUSSARE ALLA PORTA

*(Scena 3 – Natale, Santuzza, Consolata, Amedeo)*

ENTRA IN SCENA IL BARONE AMEDEO COCUZZA D'ALTAVILLA, PRETENDENTE DI CONSOLATA. E' UN GIOVANE DI BELL'ASPETTO, ELEGANTE E DAI MODI RAFFINATI, UMILE ED OBEDIENTE AL PUNTO DA SEMBRARE UN PO' ...FESSACCHIOTTO.

**AMEDEO**

*(F.S.)* E' permesso? Signora Santuzza siete in casa?

**SANTUZZA**

Cu è?

**AMEDEO**

Sono io Amedeo Cocuzza D'Altavilla.

**SANTUZZA**

*(Va ad aprire la porta) (tra sé,...)* a jaddrina di uova d'oru arrivò. Oh Barone carissimo si accomodasse, si assettasse sul divano, lo gradisce un bellu bicchieri d'acqua comunali du rubinettu?

**AMEDEO**

*(Scoraggiato)* No, grazie signora Santuzza, ero venuto per parlare con vostra figlia Consolata. I miei purtroppo non intendono proprio acconsentire a questa unione ed io, da parte mia non intendo rinunciare a Consolata. Non so più cosa fare.

**SANTUZZA**

Caro Barone, dovete insistere. Nessun genitore è dispostu a perdere un figghiu picchi si rifiuta di fari a loro volontà.

**AMEDEO**

*(C.s.)* Ma voi non conoscete i miei!

**SANTUZZA**

*(Prodiga di consigli)* I rimedi sunnu facili: chiuitivi in voi stesso, fate u scioperu da fami, ci aviti a fari accapiri che andando avanti accussì rischiate **L'INTASAMENTO NERVOSO**, e vedrete che alla fine accetteranno!

**AMEDEO**

*(C.s.)* Signora Santuzza, io sono un timorato di famiglia, quando papà Guglielmo e mamma Mafalda mi guardano negli occhi mi fanno ancora tremare anche se non sono più un ragazzino. Non riuscirei mai ad impuntarmi con loro.

*Entra Consolata*

**CONSOLATA**

*(Contenta di trovarlo a casa)* Amedeo, gioia mia, ero venuta sotto casa tua ma non vedendoti scendere sono ritornata sui miei passi.

**AMEDEO**

*(Abbracciandola)* Oh Consolata, se sapessi come mi sento confuso. Ho vagato in giro con i miei pensieri e sono giunto qui, a casa tua quasi senza accorgermene.

**CONSOLATA**

*(Scoraggiata)* Mamma, chi putemu fari? Ci parrasti cu papà?

**AMEDEO**

*(Sorpreso)* Ma....tuo padre non è morto?

**CONSOLATA**

*(Riprendendosi)* Ehm.....si.....veramente.....ma mia madre dice che ogni tanto gli manda qualche missiva dall'aldilà!

**AMEDEO**

*(Sempre più sorpreso)* Missiva?

**SANTUZZA**

Si e quacchi vota mi manna pure na raccumannata ca ricevuta di ritornu! A lassassi parrari Baruni, u fatto è ca io rinesciu a sentiri a vuci di me maritu.

**AMEDEO**

Signora Santuzza siete per caso chiaroveggente?

**SANTUZZA**

Nonsi, Barone, nun sentu a vuci da genti ma sulu chidda di me maritu.

**CONSOLATA**

Mamma, a proposito di chiaroveggente, picchè nun ni facemu aiutare da Maga Mara a sensitiva. Dcinu ca risolvu tanti casi di zitamenti e matrimoni.

**SANTUZZA**

Veru è! Telefonamuci!

**CONSOLATA**

Aspetta ca pigghiu l'elenco telefonicu. Dunque di nome si chiama Mara...Mara...Mara...eccola qui, veggente, cartomante, sensitiva Malda Mara, telefono 621374, mamma fai u nummaru.

**SANTUZZA**

*(Ripete ogni singolo numero mentre lo compone)* sei..due..uno..tre..sette..quattro

**(VOCE MASCHILE F.S.)**

Pronto.

**SANTUZZA**

Buongiorno, circava a signora Mara.

**(VOCE MASCHILE F.S:)**

A signora *AMARA*? Si voli a fazzu parrari cu mè mughieri cà è troppu *DUCI* !

**SANTUZZA**

No, no vulia parrari ca carto...a carto....*(chiede aiuto a Consolata)*

**CONSOLATA**

*(Suggerendo)* A cartomante!

**SANTUZZA**

Chidda da cartoleria!

**(VOCE MASCHILE F.S.)**

Ma quali cartoleria?

**SANTUZZA**

*(In difficoltà)* Chidda veggè....veggè.....

**CONSOLATA**

*(Suggerendo)* Veggente!

**SANTUZZA**

Ah sì. Chiddra du salvagente!

**(VOCE MASCHILE F.S.)**

Signora, ancora nun aiu caputo se è foddri lei o sugnu rincoglionito io!

**SANTUZZA**

Mi scusassi, ma iu nun mi sacciu spremiri morto bene! Vulia diri chiddra sensi.....sensi.....

**CONSOLATA**

*(Spazientita)* Mamma, a sensitiva!

**SANTUZZA**

Ah sì. Chiddra senza saliva!

**(VOCE MASCHILE F.S.)**

Signora, ma pi caso ci servi u nummaru du manicomiu? Si voli c'iu cercu io nall'elencu telefonicu!

**SANTUZZA**

Ma scusassi non è il sei..due..uno..tre..sette..quattro?

**(VOCE MASCHILE F.S.)**

Siddu ci dicu ca nun ninsirtò mancu unu mi criri? Bongiorno.

**SANTUZZA**

*(Mortificata)* Bongiorno! *(alla figlia)* Ma chi nummari mi dasti?

**CONSOLATA**

*(Accortasi dell'errore)* Scusa mamma, mi cunfunnivi cu chiddu di sutta. 508859

**SANTUZZA**

*(compone il numero)* cinque..zero..otto..otto..cinque..nove.

**MARA (VOCE F.S.)**

Pronto.

**SANTUZZA**

*(Preoccupata di sbagliare un'altra volta)* Pronto.....per caso è quello di antora?

**MARA (VOCE F.S.)**

Cosa?

**SANTUZZA**

E' vossia la signora Malda Mara?

**MARA (VOCE F.S.)**

Si, con chi parlo?

**SANTUZZA**

(*Rasserenata*) Qui parla Santuzza Ciucciovino a vedova di Natale Scornavacca u sulfataru. Avessi bisogno di pigghiari un' **APPARTAMENTO**.

**MARA (VOCE F.S.)**

(*Stupita*) Cosa vuole prendere?

**CONSOLATA**

(*Correggendola*) Mamma.....un appuntamento!

**SANTUZZA**

Scusassi. Vulia diri un' appuntamento!

**MARA (VOCE F.S.)**

(*Con tono professionale*) Mi lasci consultare l'agenda. Preferisce un colloquio nello studio?

**SANTUZZA**

No signora Mara, non studio più, **CASALINGUA** sono!

**MARA (VOCE F.S.)**

(*Ripetendo la domanda in modo più semplice*) No dicevo sarò io a venir da lei o sarà lei a venir da mè?

**SANTUZZA**

(*Quasi a volerla confortare*) Mah, chi ci voli fari, sarà quel che sarà! Pinsassi a saluti!

**CONSOLATA**

(*Spazientita*) Mamma, ma chi stà dicennu? Avi a veniri idda o c'ha ghiri tu?

**SANTUZZA**

Ah, no...no venisse lei signora Mara!

**MARA (VOCE F.S.)**

Domani alle diciassette?

**SANTUZZA**

No, quali diciassette, lei sula avi a veniri! Trattasi di cosa privata!

**CONSOLATA**

(*Esasperata*) Mamma alle diciassette ...I cinqu di pomeriggio.

**SANTUZZA**

Ahh.. si, si e cinqu va bene signora Malda. Arrivederci a domani.

*RIMETTE A POSTO LA CORNETTA TELEFONICA E TUTTA CONTENTA DI AVER PRESO L'APPUNTAMENTO CON MALDA MARA, LA VEGGENTE, SI RIVOLGE AD AMEDEO.....*

Tuttu a posto Baruni, ci fazzu vidiri ca dumani a maga Mara ni duna u consigghiu giustu pi risolviri stu probrema.

**AMEDEO**

Speriamo signora Santuzza, perchè questo tribolare mi sta facendo impazzire!

**SANTUZZA**

*(Avendo capito tutt'altro)* Quantu mi dispiaci baruni! Ma picchè non ve lo facete scippare?

**AMEDEO**

Ma che cosa?

**SANTUZZA**

U molari.

**AMEDEO**

No, dicevo che sono tormentato da queste sofferenze morali che mi turbano la psiche, causandomi stati di depressione che interferiscono sul mio umore, sul mio comportamento.

**SANTUZZA**

Barone, come parlate bene, mi facete **ARRICCIARE** tutte **LE CARNI**!

**AMEDEO**

Adesso è meglio che vada non vorrei che i miei mi cercassero. Arrivederci signora Santuzza. *(rivolto a Consolata)* A presto mio tormentato amore.

*AMEDEO ESCE DALLA COMUNE*

**SANTUZZA**

*(Rivolta alla figlia)* Consolata, ma chistu è propriu abbacchittunatu. Si semu furtunati e arrinesi stu matrimoniu ni po' fari marmellata nto barattolo.

**CONSOLATA**

*(Infastidita dal quella affermazione)* Mamma, ti prego, nun è fari nuddra marmellata. Ma u vò capiri ca chistu è un miele di picciottu?

**SANTUZZA**

Appuntu, e iò sugnu l'ape regina e perciò fai chiddu ca ti dicu iò.

*BUSSANO ALLA PORTA*

Avanti!

ENTRANO IL BARONE GUGLIELMO COCUZZA D'ALTAVILLA,,SUA MOGLIE BARONESSA MAFALDA E MONSIGNOR STEFANO DEODATO

DISTINTO E FACOLTOSO UOMO D'AFFARI SESSANTINO,, IL BARONE GUGLIELMO COCUZZA D'ALTAVILLA E' MOLTO SICURO DI SE'. E' IRRITATO DALL'ESSERE COSTRETTO, SUO MALGRADO, A RIVOLGERSI AD UMILI PERSONE CHE NULLA HANNO A CHE VEDERE CON IL LORO MONDO FATTO DI RICCHEZZE, PRIVILEGI E CLASSE DOMINANTE.

SUA MOGLIE, LA BARONESSA MAFALDA, DONNA ALTERA E DAL CARATTERE DISPOTICO, E' IL TIPICO PERSONAGGIO CHE INCARNA LO STEREOTIPO DELL'ARISTOCRAZIA CREDENDOSI SUPERIORE AGLI ALTRI GRAZIE AL TITOLO NOBILIARE.DISPOTICA A TAL PUNTO D'APPROPRIARSI ANCHE DEI SENTIMENTI DEL FIGLIO.

MONSIGNOR STEFANO DEODATO E' IL CONFESSORE DI FAMIGLIA. USA TONI PACATI E INFONDE SICUREZZA. L'AMICIZIA CHE LO LEGA ALLA CASATA DEI COCUZZA D'ALTAVILLA NON GLI IMPEDISCE DI DISCERNERE I SENTIMENTI CHE I DUE RAGAZZI PROVANO L'UN PER L'ALTRA CERCANDO DI MEDIARE PER UNA RISOLUZIONE CHE LASCI SPAZIO AI NOBILI SENTIMENTI.

*(Scena 4 – Santuzza,Consolata,BaroneGuglielmo,BaronessaMafalda,MonsignorDeodato)*

**CONSOLATA**

*(sorpresa)* Hii...e chisti chi ci fannu ccà? beddra matri rovinati semu!

**BARONE GUGLIELMO COCUZZA D'ALTAVILLA**

Buongiorno buona donna, vorremmo avere notizie di nostro figlio Amedeo.

**SANTUZZA**

*(Fingendo di non conoscerli)* Notizie? Ma si può sapiri cu siti?

**BARONE GUGLIELMO COCUZZA D'ALTAVILLA**

*(Presentandosi con fare distaccato)* Sono il barone Guglielmo Cocuzza D'altavilla. La mia consorte *(indicando la moglie)*.

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

*(Altezzosa)* Mafalda.

**SANTUZZA**

*(Credendo chieda del pane)* Mafaldi nun n'avemu baronessa, ci pozzu dari na feddra di pani di casa.

**BARONE GUGLIELMO COCUZZA D'ALTAVILLA**

*(Sorridente a denti stretti)* Mia moglie intendeva presentarsi: Baronessa Mafalda Cocuzza D'altavilla. Questi è Monsignor Stefano Deodato nostro amico e confessore di famiglia.

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

La luce del Signore illumini sempre la vostra mente ed i vostri cuori.

IL MONSIGNORE PORGE LA MANO A SANTUZZA ATTENDENDOSI IL BACIO DELL'ANELLO, MA QUESTA, AFFERRANDOGLIELA CON ENTRAMBE LE SUE MANI, LO SALUTA SCUOTENDOLO CALOROSAMENTE

**SANTUZZA**

Piacere! Santuzza Ciucciovino vedova Scornavacca.



**BARONE GUGLIELMO COCUZZA D'ALTAVILLA**

Scusate buona donna. Ci è sembrato di aver visto nostro figlio Amedeo uscire da questa casa. Noi supponiamo si trovasse qui!

**SANTUZZA**

(*Smentendo*) Signor Barone, avete sbagliato supposta!. Vostro figlio qui da noi? Ma quannu mai!

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

(*Con fare autoritario*) Sentite, è inutile che continuate a negare la relazione che c'è tra nostro figlio e vostra figlia. Amedeo ha lustri e sangue blu e non può certo fidanzarsi con vostra figlia anche perché è già impegnato con **CARLOTTA CHIARAMONTI FALCONI** figlia di secondo letto della **MARCHESA ELETTRA CHIARAMONTI** con il **CONTE RAIMONDO FALCONI**.

**SANTUZZA**

(*Rivolgendosi sottovoce a Consolata, ma non così piano da non farsi ascoltare dalla Baronessa Mafalda*) Beddra matri nun ni capivu nenti! Capivi sulu ca s'accattò un secunnu lettu.

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

Ohh...è' normale che non abbiate capito niente! Spero almeno riusciate a capire la differenza di casata.

**SANTUZZA**

(*Come al solito comprendendo le frasi a modo suo*) Ehh no baronessa, nun savi a siddriari, ma i cassati chi fazzu io nun i fannu mancu i megghiu pasticciari di Palermu!

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

(*Non facendo più caso agli sproloqui*) Sentite, lasciamo perdere. Non vorrei arrivare ai ferri corti!

**SANTUZZA**

(C.s.) Ooh, signora Baonessa! Travagghiate pure voi all'uncinetto? Io avi picca ca mi fici una sciallina di lana!

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

(*sottovoce al marito*) Ignorante dalla testa ai piedi! Meglio cambiare argomento! (*Rivolta a Consolata dopo averla squadrata dal basso in alto*) E tu, saresti la ragazza che ha fatto invaghire mio figlio? Come ti chiami?

**CONSOLATA**

Consolata.

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

(*Risoluta*) Ecco, appunto, fai onore al tuo nome e cerca di consolarti perché per mio figlio abbiamo ben altri progetti.

**CONSOLATA**

(*Piangendo*) Non è colpa nostra se ci vogliamo bene. L'amore quando arriva non bussava alla porta e non chiede nemmeno permesso per entrare. Ci prende il cuore e la mente e tutto il resto non ha più valore.

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

(*Rincuorandola con tono sarcastico*) Sei una bella ragazza. Vedrai che troverai un bravo operaio o contadino che prima o poi s'innamorerà di te.

**SANTUZZA**

(*Indispettita*) Scusassi Baronessa, non è pi intricarimi, ma di tutti sti cosi ca ni stati cuntannu, ne avete discorruto cu vostru figghiu?

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

(*Distaccata*) I dialoghi che ci sono tra noi e nostro figlio, non sono argomentazioni che vi riguardano. Comunque, sappiate che nostro figlio Amedeo a dispetto della sua età è ancora un pò acerbo, facilmente influenzabile, e sicuramente si è lasciato plagiare da vostra figlia.

**SANTUZZA**

(*Innervosita*) Mia figlia non si ha mangiato a nessuno!

**CONSOLATA**

(*Abbozza una timida reazione*) Io non ho plagiato nessuno, non ho convinto Amedeo ad innamorarsi di me. E' successo naturalmente così come naturalmente succedono tante cose nella vita! Amedeo non è innamorato di questa Carlotta Chiaramonti.

**SANTUZZA**

(*Indicando la figlia con il braccio proteso verso di lei*) Ma poi signora Baronessa, a taliastivu bonu a mè figghia? Nun mi vinissi a diri ca sta signorina **CULOTTA MARE E MONTI** è chiù beddra d'iddra?

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

(*Precisando*) Si chiama Carlotta Chiaramonti.

**SANTUZZA**

(*Infischiosene*) Comu si chiama si chiama sugnu sicura ca in cunfronto a mè figghia è nà racchia!

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

Non fatemi ridere. E' una bellissima ragazza, è figlia di nobili e possiede un grandissimo patrimonio.

**SANTUZZA**

*(Continuando a capire a modo suo)* E puru mè figghia ci teni a fari un grannissimo matrimoniù, chi ci pari ca si voli maritari pi interesse?

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

*(Arrendendosi all'ignoranza)* Non c'è proprio possibilità di dialogo! Guglielmo ti prego, andiamo via. analfabeta

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

Aspettate, lasciate che parli anch'io. *(Rivolgendosi a Consolata)* Cara ragazza, devi comprendere che i genitori di Amedeo si sono già impegnati da tempo alla promessa di matrimonio con il loro amico Conte Raimondo Falconi il padre di Carlotta e dovrai convenire che non possono tirarsi indietro, aldilà dell'interessamento che Amedeo nutre per te.

**CONSOLATA**

*(Risoluta)* Ma Amedeo non prova niente per questa ragazza!

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

Questo perché tu lo hai distratto dai suoi doveri.

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

Mafalda cara, ti prego, l'amore non è un dovere ma l'espressione di un sentimento.

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

Monsignor Stefano, voi sapete bene che quando c'è da prendere una decisione, Amedeo è impulsivo ed eternamente indeciso. La sua è solo una stupida infatuazione!

**CONSOLATA**

Non è vero!

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

*(Cercando di calmare gli animi)* Mafalda....., ti prego. Ascolta Consolata, quando si è giovani, non si riflette a fondo sulle proprie emozioni, ed a volte quello che crediamo d'essere certo è invece l'illusione di un momento, una fugace storia che potrebbe lasciarci l'amaro in bocca. In questo momento Amedeo si sente confuso ed è giusto lasciarlo riflettere.

**BARONESSA MAFALDA COCUZZA D'ALTAVILLA**

Monsignore, Amedeo non ha bisogno di riflettere ma di essere lasciato tranquillo per continuare a rivolgere le sue attenzioni a Carlotta, la sua fidanzata. Guglielmo, andiamo.

**BARONE GUGLIELMO COCUZZA D'ALTAVILLA**

(*Minaccioso*) Speriamo di essere stati chiari e di non dovere più ritornare in questa casa.

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

Prega il Signore figliola, la fede ci dà la fiducia e la serenità di cui noi tutti abbiamo bisogno. Sia lodato Gesù Cristo.

**SANTUZZA**

Nemmeno la porta hanno chiuiuto. Beddra matri! Avevanu tanta puzza sutta u nasu ca nfittaru tutta a stanza! (*confortando la figlia che piange*) Veni ccà figghia mia, nun chianciri chiù.

**CONSOLATA**

Mamma, sugnu sfortunata. M'innamoravi di un picciottu chi apparteni a na famiglia nobile e ricca, ma a mia nun m'interessano tutti sti cosi, io vogghiu sulu ad Amedeo.

**SANTUZZA**

Invece viri di pigghiariti Amedeo cu tutti i cosi! E nun ti scantari ca tu sì accusi beddra ca tutta a boria chi hannu nun ci servirà a nenti!

*SANTUZZA E CONSOLATA ESCONO DIRIGENDOSI NELL'ALTRA STANZA. FUORI SCENA SI SENTE IL VOCIARE DI YECABEL E MALACODA, RISPETTIVAMENTE L'ANGELO ED IL DIAVOLO, CHE LITIGANO ADDUCENDO ENTRAMBI LA PRETESA DI PORTARE CON SE' L'ANIMA DI NATALE SCORNAVACCA. CONTINUANDO A LITIGARE ENTRANO IN SCENA E VENGONO INTERROTTI DA UN INNERVOSITO NATALE*

**(Scena 4 – Natale, Yecabel, Malacoda)**

**NATALE**

Ma 'nsumma, ancora nun v'è siddriatu? Puru i discursi da mè famiglia aviti a sentiri? Siti sempri o lato a mia. Siti sempri menzu i peri! A pigghiastru una decisione? Avi 20 anni ca sugnu in attesa di giudizio! E poi parranu male da giustizia lenta ncapu a terra! Viri chi razza di situazioni....sugnu meritevole e avissi a ghiri in Paradisu ma nun po' essiri picchi a puzza di sulfaru impregnata nà me peddri nun mi permettì l'accessu.

Fazzu puzza di sulfaru e avissi a ghiri o 'nfernù ma nun po' essiri picchi n'ta vita m'haju cumpurtatu troppu bonu e nun mi permettì l'accessu. Insumma! Quann'è ca s'avi a risolviri sta questione? Io u dicu puru pi vatri, chissà quantu chiffari aviti cu altri defunti!

*YECABEL E MALACODA SONO PERSONAGGI LASCIATI ALLA LIBERA INTERPRETAZIONE DI CHI LEGGE. NELL'IMMAGINARIO COLLETTIVO, ESSI RAPPRESENTANO LA PUREZZA E L'INGANNO. LA NOSTRA MENTE LI DISTINGUE VESTITI NEI CLASSICI COLORI DELL'INNOCENZA E DELL'AMBIGUITA': IL BIANCO ED IL NERO.*

**YECABEL**

(*Confortandolo*) Natale, nun ti scantari picchi nun c'è nuddra decisione di pigghiarì. L'equivoco fu chiarito. A puzza di sulfaru ca facia a to peddri era causato du travagghiu ca facii ncapu a terra. Perciò ti putemu rapiri i porti du Paradiso senza nuddru problema!

**MALACODA**

(*Contraddicendolo*) Ma di quali porti e finestri va parrannu? Un cuminciamu a miscari i carti!

**YECABEL**

I carti? Ma chi vulissi diri?

**MALACODA**

Tu dicu io chi vogghiu diri! Rispunni a mia! è veru o nun è veru ca vint'anni fà u qui presente Natale Scornavacca trapassò?

**YECABEL**

(*Cercando di giustificarsi*) Veru è, ma.....

**MALACODA**

(*Interrompendolo*) Nenti ma!..... E' veru o nun è veru ca vinni a tuppuliari ni vuatri?

**YECABEL**

Veru è, ma.....

**MALACODA**

(C.s.) Nenti ma!..... E' veru o nun è veru ca u rifiutastivu all'accettazioni?

**YECABEL**

Veru è, ma propriu du jornu in serviziu di portineria c'era unu novu, senza esperienza!

**MALACODA**

Nca certu.....e vuatri na una portineria accussì 'mpurtanti ci tiniti un novellinu?

**YECABEL**

(*Giustificandosi*) Era in prova picchè 'ntà vita facia u purteri d'un condominiu e ni priò pi aviri du postu! Ma poi a tia chi t'interessa? Pensa a tò portineria e ai tò condòmini ca e nostri ci pinsamu nuatri!

**MALACODA**

Sé, i condòmini....beddri condòmini aviti ca nun fannu nenti da matina a sira sempri a discutiri assittati ncapu e nuvoli.

**YECABEL**

E allura? Sunnu beddri i vostri, tutti 'ngrasciati a spalari carbuni tuttu u jornu!

**MALACODA**

Chistu picchè avemu un capo condominiu ca i fa filari ritti. U travagghiu è travagghiu, e ni nuatri cu si ferma sulu un minutu è pigghiatu a corpa di furcuni! nun è comu u vostru capo condominu ca nun si lamenta mai cu nuddru e ci fa fari chiddu ca vonnu!

**YECABEL**

Nun si lamenta mai picchè i nostri condòmini sunnu tutti Santi e nun ci dunanu motivu di lamentarisi! Ma riturnamu un minutu o discursu d'antura. Rispunni tu ora a mia, è veru o nun è veru ca vint'anni fa a Natale u rifiutastivu puru vuatri?

**MALACODA**

(*Cercando di giustificarsi*) Veru è, ma.....

**YECABEL**

*(Interrompendolo)* Nenti ma! E' veru o nun è veru ca l'accusastivu di reati di bontà ncapu a terra?

**MALACODA**

Veru è, ma.....

**YECABEL**

*(C.s.)* Nenti ma! E' veru o nun è veru ca l'allontanastivu da zona recintata a corpi di furcuni?

**MALACODA**

*(Discolpandosi)* Veru è, ma u fattu fu ca nun u pottimu tratteniri picchè u nostru statuto interno parra chiaro.....Articolo 47 comma bis: non si ammettono tesserati che abbiano compiuto, in vita, ripetuti atti di bontà.

**YECABEL**

*(Traendo le dovute conclusioni)* E allora u viri chi aiu ragioni io a diri ca u defuntu apparteni a nuatri?

**MALACODA**

Nonsi, e ti spiego puru u picchè! Il primo decreto legge sul quale è fondata la nostra associazione precisamente l'articolo 1 comma 7 del nostro statuto, dici: qualunque soggetto in odore di zolfo è di nostra esclusiva proprietà.

*NATELE CHE NEL FRATTEMPO HA ASCOLTATO CON INTERESSE I DUE RIVALI, GIUNGE ALLA CONCLUSIONE CHE LA STRADA DA FARE, PER OTTENERE UNA DEFINITIVA SISTEMAZIONE, E' LUNGA ED ESTREMAMENTE INCERTA.*

**NATALE**

'Nsumma cotta nun a vuliti e crura nun vi piaci! Signor Malacoda, scusassi se m'intromettu! Ma allora secunnu lei io avissi a veniri cu vossia?

**MALACODA**

Oramai divintasti oggetto di studio! O 'nfenu c'è una commissione riunita pi discutiri u tò problema! Ma quasi certamente ha veniri cu mia!

**YECABEL**

Sé, cu sta spiranza ha stari! Puru 'nParadisù c'è una commissione riunita pi discutiri stu problema! E certamente, senza quasi, a veniri cu mia!

**NATALE**

*(Irritato)* Io nun ni possu chiù! Avi vint'anni ca sunnu riuniti sti commissioni e nun si veni mai a capu di nenti! Insumma nà soluzione savi a truvari picchè io nun possu passari tutta a me vita da defuntu ncapu a sta terra senza na sistemazioni. Vogghiu u mè loculo u capistivu? Avi vint'anni ca sugnu in graduatoria pi l'assegnazioni. A Palermo mancu pa consegna di casi popolari ci mettinu tuttu stu tempu!

**YECABEL E MALACODA**

*(Insieme)* Hai ragioni Natale veni cu mia!

*OGNUNO DI LORO LO TIRA DALLA PROPRIA PARTE*

**NATALE**

*(Infuriato)* Haoooo! Ma chi mi vuliti spaccari a metà? E poi, doppu vintanni, chi vi vinni a primura? Vistu ca ci semu, lassatimi magari u tempu di sistimari a faccenna di me figghia.

**YECABEL**

Ti ricordu caro Natale che non puoi interferire in alcun modo nè fatti di cristiani vivi.

**MALACODA**

*(Rivolto a Natale)* Lassalu parrari. Io u fazzu tutti i jorna e mi procuravi un ragguardevole numero di iscritti.

**YECABEL**

*(Prendendosi gioco di lui)* Talè, sapi puru ragguardevole...tu 'nsignasti ora a parrari difficili? I vostri associati sunnu a minima parte e sceglinu a vuatri senza sapiri a chi cosa vannu 'ncontru. I nostri iscritti invece sunnu tantissimi ed essersi associati cu nuatri gli permetterà di vivere felici pi l'eternità!

**NATALE**

*(Incuriosito)* A proposito di parrari difficili, sunnu vint'anni ca v'è fari na dumanna: Com'è ca parrati accussi bonu u sicilianu?

**MALACODA**

Ha sapiri chi quannu mori qualcunu e c'è contestazione ca concorrenza, dal nostro territorio veni speditu, ncapu a terra, un emissario da stessa regione du mortu, accussi si ponnu capiri megghiu!

**NATALE**

E vossia di d'unnè signor Malacoda?

**MALACODA**

*(Con secca risposta)* Catanisi sugnu!

**YECABEL**

Chista è a dimostrazioni da differenza di cultura chi c'è tra vuatri e nuatri! Nuatri nun avemu bisogno di mannari Angeli da stessa regioni du defuntu picchè avemu lingua e cultura internazionali! Io per esempiu nascivu in Svezia, a Stoccolma!

**MALACODA**

Ma in Svezia nun hannu tutti i capiddri biunni?

**YECABEL**

*(Giustificando la trasformazione)* Infatti iu era biunnu, ma doppu vint'anni chi cummattu cu tia m'addivintaru tutti russigni!

**NATALE**

Siti svedese e sapiti parrari accussi bonu u nostru dialettu?

**YECABEL**

Nuatri canuscemu tutte le lingue e i dialetti du munnu, nun assumigghiamu di certu a sti zuticuni analfabeti!

**MALACODA**

*(Innervosendosi)* Analfabeta a cui?

**YECABEL**

*(Senza timore alcuno)* A tia, a tia!

**MALACODA**

*(Cerca di colpirlo)* Veni ccà ca ti dugnu una furcunata!

**YECABEL**

*(Reagendo)* Fatti pigghiari ca t'allisciu cu ramoscellu d'alivu!

*LA SCENA VEDE I CONTENDENTI CONTRAPPOSTI E NATALE AL CENTRO TRA LORO IMPEGNATO A DIVIDERLI.*

**NATALE**

Aooh, ma chi modu è di cumpurtarisi? Capisciu u signor Malacoda, ma signor Yecabel, vossia.....vossia c'avissi a dari u bonu esempiu!

**YECABEL**

Chiedo scusa, mi fici pigghiari a manu, curnutu du diavulu!

**MALACODA**

Curnutu a cui?

**YECABEL**

*(Scusandosi per quella invettiva fuori luogo)* No, senza offisa. Mi scappò. Era sulu un'imprecazioni!

**MALACODA**

*(Minaccioso)* Aah, mi paria! Viri di nun faritilla scappari chiù.

**YECABEL**

*(Per niente impaurito)* Picchè, asinnò chi fai?

**MALACODA**

Chi fazzu? Ti dugnu una furcunata! *(Fa il gesto di colpirlo)*

**YECABEL**

Provaci e t'allisciu cu ramoscellu d'alivu!

**NATALE**

'Nsumma! Avanti d'accussì nun si po' ghiri chiù! Siti cu mia di vint'anni e nun sulu nun sapiti pigghiari na decisioni ma vi sciarriati puru tra vuatri! Scusassiru, ma chi mè rivolgiri o sindacatu du terzu polu pi risolviri u problema? Chi fa mi consigliati di parrari ca **SEGRETERIA DU PURGATORIU** ?

*IL TELEFONO DI CASA SCORNAVACCA INIZIA A SQUILLARE INTERROMPENDO IL DIALOGO DEI TRE. NON SAPENDO COSA FARE, DOPO UNA RAPIDA CONSULTAZIONE DECIDONO DI FAR RISPONDERE MALACODA. LA TELEFONATA IN ARRIVO E' PROPRIO PER LUI!*



**MALACODA**

Pronto?

*L'IMMAGINARIO INTERLOCUTORE, ALL'ALTRO CAPO DEL TELEFONO DIALOGA CON MALACODA.  
SOLTANTO QUEST'ULTIMO SENTE LA SUA VOCE.*

**MALACODA**

*(Parlando tra se)* Nun si senti nenti....Pronto...pronto....Ah Don Lucifero vossia è? Eccu picchè nun si sintava nenti....a telefonata arriva di luntanu.....Che fari? Sè..sè...Va bene, u capivi. Comu cumanna vossia! Sempri a disposizioni. Bacciamo le mani!

*MALACODA CHIUDE IL TELEFONO E PENSIEROSO SI RIVOLGE A YECABEL E NATALE.*

**MALACODA**

Novità picciotti. O mè principali ci vinni na pinsata!

**YECABEL**

E sintemu, quale sarebbe sta pinsata?

**MALACODA**

Natale havi ragiuni. Sta disputa pa destinazione du defuntu dura di troppu tempu e s'avi a risolvere. Mi rissiru di fari una scummissa cu l'ultima prova!

**YECABEL**

*(Con sospettoso interesse)* Di quali prova stà parrannu?.

**MALACODA**

Da facenna di sò figghia! Dimmi chi cosa ni pensi. Siddru stu zitamentu si farà facennu ricorsu e boni sentimenti, potrà veniri cu tia, ma, se o cuntrariu sarà l'ingannu a prevalere, mu portu cu mia! Accetti sta scummissa?

**YECABEL**

*(Dubbioso)* Mmmm.....D'accordo accetto.

*MALACODA SGHIGNAZZANDO SI RIVOLGE AL PUBBLICO*

**MALACODA**

*(Sicuro di sé)* Haiu a vittoria nta sacchetta! Natale è un bacchittuni e cu sò mughieri nun ci può. Nun arriverà mai a cunvincilla. Santuzza havi 'ntesta sulu i dinari. Avida com'è farà ricorsu all'ingannu per junciri o so scopu.

**YECABEL**

*(Imitandolo)* Haiu a vittoria nta sacchetta! Natale è un brav'uomo, saprà comu fari pi convinciri a so mughieri. Santuzza ascolterà le ragioni del cuore. U beni vinci ncapu a tutti i cosi!

**NATALE**

*(Rassegnato)* U beni vinci ncapu a tutti i cosi! Ma sfortunatu comu sugnu siddru vinci u mali jò e ghiri a spalari carbuni o nfernu! Tantu chi differenza fa: Di vivu spalava carbuni, di mortu continuo a spalari carbuni... sugnu talmente allenatu ca se è veru ca

unfernu è divisu in gironi comu dicia chiddu.....Dante Alighieri, di sicuru mi mettinu no girone di serie A!

***MALACODA e YECABEL***

*(insieme)* Natale Scornavacca! Inginocchiati!

*NATALE SI INGINOCCHIA AL CENTRO DELLA SCENA MENTRE YECABEL E MALACODA, RISPETTIVAMENTE ALLA SUA DESTRA E ALLA SUA SINISTRA, LO AMMONISCONO*

***MALACODA***

Natale! Da questo momento in poi potrai compiere tutte le azioni che riterrai necessarie per risolvere questa vicenda. Asseconda tua moglie nella sua cupidigia, perché soltanto così facendo potrai ottenere la felicità per tua figlia. Solo l'inganno è la giusta medicina per ottenere soddisfazione nella vita, senza pensare al prossimo!

***YECABEL***

Natale! Da questo momento in poi potrai compiere tutte le azioni che riterrai necessarie per risolvere questa vicenda, soltanto con l'aiuto della tua bontà, soltanto con l'aiuto dei buoni sentimenti che permettono di toccare la sensibilità degli altri, regalando ogni giorno l'amore del prossimo, l'amore verso il prossimo.

***NATALE***

Io Natale prendo questo impegno con voi nella gioia e nel dolore nella salute e nella malattia con la speranza..... ca a finemu prestu cu sta ***CAMURRIA!***

**FINE PRIMO ATTO**

## **SECONDO ATTO**

(SCENA 5 – NATALE, CONSOLATA, SANTUZZA YECABEL, MALACODA)

**NATALE**

*(Seduto sul divano osserva Santuzza e Consolata a sbrigare le faccende di casa)*  
Santuzza, dimmi a verità: Ma chi ti sta frullannu quacchi cosa n'to ciriveddru?

**SANTUZZA**

Ci po' scummettiri ca mi sta frullannu quacchi cosa!

**CONSOLATA**

Chi dici?

**NATALE**

Quannu ti metti d'espressione n'ta facci mi fa scantari!

**SANTUZZA**

Nun ti scantari ca è tutto sutta cuntrollu!

**CONSOLATA**

Ma quali cuntrollu? Parri cu mia?

**SANTUZZA**

No, cu to patri!

**CONSOLATA**

*(tra sé) Ancora stà storia! (con sfottò) Ah si? E dunnè?*

**SANTUZZA**

E chi ni sacciu. Io u sentu ma nun lu viu! A vuci veni di drà, vicinu o divanu!

**CONSOLATA**

*(Ironica)* Ah, veru è, talè d'unnè.....nto divanu! Che beddru, passaru vint'anni ma pari ringiovanitu. Ciao papà, comu và? Vò chi ti fazzu nà bella tazza di cafè?

**SANTUZZA**

Chi figghia schirzusa chi aiu! *(scruta con gli occhi la stanza in cerca del marito)*  
Natale, Natale dunnì sì? Parra puru cu idda! Faccilla sentiri puru a idda a tò vuci! Facci capiri ca nun sugnu pazza!

**NATALE**

Non posso moglie mia, ccà vicinu a mia ho i miei giudicanti che mi permettinu di farimi sentiri sulu di tia!

**SANTUZZA**

Ma tu dumannacci u permessu! T'ummaggini comu fussi cuntenta tò figghia Consolata di ascutari a tò vuci? Dumannacillu, puru pi pochi minuti.

**NATALE**

Lassa perdiri! Già u sacciu qual è a risposta!.

**SANTUZZA**

Ma chi ti costa tentari a diriccillu?

**NATALE**

Ancora 'nsisti! Va bé, ti fazzu cuntenta, tentamu. Signor Yecabel, signor Malacoda, mu dati u permessu di parrari quacchi minutu puru cu mè figghia?

**YECABEL**

Nun po' essiri!

**MALACODA**

Nun diri minchiati!

**NATALE**

E chi ti paria!.

**SANTUZZA**

Chi cosa ti dissiru?

**NATALE**

Nun diri minchiati!

**SANTUZZA**

Natale, comu ti permetti?

**NATALE**

Ma chi capisti? Io ti riferivi chiddru ca mi dissi u signor Malacoda!

**SANTUZZA**

Beddru vastasunazzu! Eh, d'altra parti di d'unnè ca veni!

**CONSOLATA**

Parri ancora cu papà veru?

**SANTUZZA**

Quanti semu n'ta sta stanza?

**CONSOLATA**

Dui. Io e tu!

**SANTUZZA**

E quinni vistu chi nun parru cu tia, ci voli picca a capiri ca staiu parrannu cu to patri!

**CONSOLATA**

Appuntu, invece di parrari cu mia picchè nun ci dici o papà ca si va a fari na beddra passata fora ca c'è na bella jurnata di sulì ca ci fa bene. Mi pari tanticchia giarnu di carnagioni!

**SANTUZZA**

Senti ccà, siddu nun la finisci cu stu sfottò ti *PISTULIU* sutta i pedi!

**NATALE**

A lassi iri a mè figghia? Parra cu mia. Ancora nun rispunnisti a dumanna chi ti fici! Chi ti sta frullannu quacchi cosa n'to ciriveddru? Chi cosa è ca vò fari ca cartomanti?

**SANTUZZA**

Vogghiu vidiri siddu a Maga Mara rinesci rinesci a fari quacchi cosa pi cunvinciri a famigghia di Amedeo, a dari u consensu a stu zitamentu! Magari cu quacchi incantesimo, cu quacchi talismanu, chi sacciu cu quacchi intrugghiu! U sintisti puru tu ca Amedeo è ancora un pivellu e siddu a sta faccenna un si ci runa a spinta giusta finisci mali.

**NATALE**

Si ci runi a spinta giusta chi tò metodi, finisci mali a mia! Santuzza pi favuri cerca di cunvinciri i genitori di Amedeo chi boni intenzioni senza fari ricursu all'ingannu! Parraci cu cori 'nte manu!

**SANTUZZA**

In primis u problema è propriu chiddru di parrarici! Ma tu veru criri ca un Cocuzza D'Altavilla si metti a discutiri cu una Scornavacca? Un sulu mi lassasti sula in età giovanile ma mi trasferisti puru sta bella eredità di cuginomi: *SCORNAVACCA!*

**NATALE**

E chi è curpa mia si me patri si chiamava d'accussì? E poi chi parri tu ca di signorina ti chiamavi *CIUCCIOVINO*?

**SANTUZZA**

E allura? Megghiu ciucciari u vinu ca scurnari a vacca! E ora finiscila ca mi sta facennu siddriari! (*Rivolta alla figlia*) Consolata, ancora Amedeo nun si vidi, e a mumenti arriva a maga Mara. Va cercalu e fallu veniri ccà!

**CONSOLATA**

(*con ironia*) Papà, nuatri stamu niscennu, nun grapiri a nuddu!

**SANTUZZA**

Ancora avi a durari stu babbiu chi hai? Amunì Camina. (*escono*)

(SCENA 6 – NATALE, YECABEL, MALACODA, SANTUZZA)

**NATALE**

Chista mi rovina! Siddu nun trovu u sistema d'intervenire sugnu sicuru ca mi finisci mali. Mi sento già u rarrera posatu supra a grarigghia!

**MALACODA**

Ehh.....caro Yecabel pari a mia ca ti stà finennu mali. Ca si stannu facennu carti favusi per junciri o scopu e mi sa tantu chi a iniziù partita stamu già 1 a 0 pi mia!

**YECABEL**

Nun cantari vittoria troppu prestu, a partita avi picca ca accumulaciò!

**SANTUZZA**

(*Rientra e impegnandosi nelle faccende domestiche parla tra sé e sé*) A Palermu u Baruni avi cinqu appartamenti di proprietà. Unu mu pigghiu io, u pianu di sutta chiddu di sposini, accusì fazzu acchiana e scinni di nni me figghia quantu mi pari e piaci! A *DEPENDANCE* da villa chi avi a Cefalù, ma fazzu dari puru iò, accusì pi vacanzi sugnu sempri vicina a me figghia. Di poi mè rifari tuttu u guardaroba ca quannu tornu o paisi m'hannu a taliari tutti e hannu a diri: come veste bene la baronessa madre!

**NATALE**

Nun ci sunnu chiù dubbi! Chista mi voli rovinari! Santuzza pi favuri nun fari programmi di grannizza! E' l'amuri c'avi a vinciri non l'ingannu. S'hannu a convinciri i baroni Cocuzza D'Altavilla ad accettare stu zitamentu facennu ricorso o beni .

**SANTUZZA**

E si cù beni nun si po' fari nenti e s'avi a ricorrere o m'broghiu chi succeri?

**NATALE**

Nenti, fissarii. Va spalu carbuni o nfernu pi l'eternità!

**SANTUZZA**

E tu nun si capaci di fari un piccolo sacrificiu pi tò figghia e tò muggghieri?

### **NATALE**

Un piccolo sacrificio? Nca comu, tu nun supporti d'anticchia di stuficedda a ligna chi avemu, picchè dici ca t'acchiananu i quaranati ntesta e jò avissi a supportari di gran sorti di temperaturi ca ci sunnu o nfernu? Santuzza nun facemu scherzi! Comportati bona e cerca di cunviciri i baruni facennu ricorsu e boni sentimenti. Un cori ci l'avranu puru iddi nò?

### **SANTUZZA**

Si, un cori di pietra! (*Entrano Consolata e Amedeo*)

(SCENA 7 – CONSOLATA, AMEDEO, SANTUZZA)

### **CONSOLATA**

Vieni amore mio, tra un po' arriverà la signora Malda, la veggente e vedremo che consigli ci darà.

### **AMEDEO**

Consolata! Io sono un po' scettico. Ho sempre creduto che queste cose fossero soltanto delle credenze popolari. Infatti, con il vostro permesso, ho convocato pure Monsignor Stefano Deodato che è il confessore della mia famiglia. Non ripongo molta fiducia in questi venditori di fumo!

### **SANTUZZA**

Nonsi barone, intantu nun mi risulta ca a signora Malda avi nà tabaccheria! Di sicuro avi poteri *PARA NORMALI*, sì *PARA NORMALI*...significa ca...*PARI NORMALI*...nveci.... (*fa un gesto di grandezza*).

### **AMEDEO**

E va bene, al punto in cui siamo potrei anche arrampicarmi sugli specchi per riuscire a convincere i miei.

### **SANTUZZA**

(*sottovoce a Consolata*) Chi dici? S'avi a rampicari ncapu i specchi? Io a chistu quannu parra nun lu capisciu!

### **CONSOLATA**

Mamma è una metafora!

### **SANTUZZA**

Eh, ma s'havi a decidere. *META...FORA* nun po' essiri. O resta *TUTTU...FORA* o trasi *TUTTU...DINTRA*! (*bussano alla porta*) Avanti.

(ENTRANO LA VEGGENTE MALDA MARA SEGUITA DAL SUO ASSISTENTE TOKUNBO)

(SCENA 8 – VEGGENTE, SANTUZZA, CONSOLATA, AMEDEO, TOKUNBO, YECABEL, MALACODA)

### **VEGGENTE**

Buonasera, sono la veggente Malda Mara per gli amici *MARAMALDA*. Leggo il passato, il presente, il futuro. Scruto le stelle, risolvo problemi di lavoro, di denaro, unioni di coppie....

**SANTUZZA**

ALT signora Mara si firmassi ccà ca è propriu l'ultima cosa ca dissi ca n'interessa. Unioni di coppie! Dunque avi a sapiri ca u figghiu du Baruni.....

**VEGGENTE**

Donna, ti ho già detto che leggo il passato, per cui non riferirmi ciò che io so già! Dobbiamo convincere i Baroni Cocuzza D'altavilla ad acconsentire al fidanzamento ufficiale tra i qui presenti Consolata e Amedeo!

**AMEDEO**

Ma come fa a sapere tutte queste cose?

**VEGGENTE**

Io leggo nei cuori, leggo nella mente, leggo.....

**SANTUZZA**

Vui liggiti troppo signora Maramalda, nun vi rovinati a vista e dicitinni cosa c'è di fari.

**NATALE**

Tutti sti cosi chi sapi i leggiu 'nto cori e nta menti veru? Oppuru una certa Santuzza di nomi ma non di fattu ci iu a cuntari in anticipo tutti cosi pi fari impressionari megghiu u baruni Amedeo?

**SANTUZZA**

Mutu a cu sapi u iocu!

**VEGGENTE**

Ma quale gioco signora Santuzza. Questa è una cosa seria!

**SANTUZZA**

No, nun dicia a lei signora salvagente stava parrannu cu mè ma...(Consolata la guarda male) ma..ma picchè nun s'assetta?

**VEGGENTE**

Devo prima preparare i miei ferri del mestiere, il mio aiutante, il fedele Tokunbo è il mio assistente.

**SANTUZZA**

Piacere signor **CUCUMMARO!**

**VEGGENTE**

Tokunbo, tira fuori la palla!

**TOKUNBO**

Quale palla?

**VEGGENTE**

Tokunbo.....la palla! La palla di vetro!

**TOKUNBO**



Ah, si. *(tira fuori dalla borsa una sfera di vetro)*

**VEGGENTE**

Adesso prendi i tarocchi!

**TOKUNBO**

*(tira fuori dalla borsa due arance)* Ecco!

**VEGGENTE**

Tokunbo.....i tarocchi.....le carte! Scusate l'ho assunto da poco.

**TOKUNBO**

Scusi, ecco!

**VEGGENTE**

Amedeo, Consolata adesso sediamoci. Fatemi concentrare! Guardatemi negli occhi e trasmettetemi la vostra energia! *(pausa)*....Ecco, ci siamo, sento, sento, sento qualcosa aleggiare intorno a me, come un fruscio.

**NATALE**

Se, u fruscio di sordi ca ci futti e cristiani!

**SANTUZZA**

Quannu dici tu a finisci!

**VEGGENTE**

Finire cosa?

**SANTUZZA**

*(Come per giustificarsi)* No, scusassi signora Mara parrava cu me figghia Consolata. A vo finiri?

**CONSOLATA**

Ma finiri...cosa?

**SANTUZZA**

*(Non sapendo più che dire)* Finiscila di.....finiscila e basta! Fà parrari a signora Mara!

**VEGGENTE**

Riprendiamo....guardatemi negli occhi. Sento, sento, sento...che mi sta giungendo un messaggio dall'aldilà!

**NATALE**

*(Fa il gesto di darle uno schiaffo)* Si chista nun la finisci di pigghiarivi pi fissa ci fazzu arrivari un messaggio dall'aldiquà!

**SANTUZZA**

Natale, mi dispiaci ca nun ti viù, asinnò ti tirassi na scarpa n'testa!

**VEGGENTE**

Mi volete tirare una scarpa in testa?

**CONSOLATA**

(sgomitando la madre) No, me matri vulia diri chi avi tanticchia di mal di testa!

**AMEDEO**

Signora Santuzza volete un cascè?

**SANTUZZA**

Si, forse mi farà bene. Consolata va metti a cafittera 'ncapu u focu.

**CONSOLATA**

A cafittera?

**SANTUZZA**

Nun u sintisti ca u baruni Amedeo mi voli offrire un caffè?

**CONSOLATA**

Mamma un cachè.....na pinnula pu mal di testa!

**NATALE**

Santuzza, ma quanto si 'gnoranti!

**SANTUZZA**

Parrò u laureato in sulfarologia!

**VEGGENTE**

Se non vi dispiace vorrei continuare. Sono giunta alla mia conclusione. Domani cercate una scusa per far venire in questa casa i genitori di Amedeo. Dovranno bere una pozione che vi dirò come preparare. Prendete carta e penna.

**CONSOLATA**

Mamma, scrivi tu?

**SANTUZZA**

Sé. Dettassi adaciu signora Mara, picchi iu quannu scrivu nun sugnu tantu accelerata!

**VEGGENTE**

Mettete in un pentolino 10 petali di fiore "belli di notte".....

**SANTUZZA**

Dieci fiori..... **QUELLI DI NOTTE?**

**VEGGENTE E CONSOLATA**

(Insieme) Belli di notte!

**VEGGENTE**

.....Due gocce di profumo femminile "capriccio d'amore".....

**SANTUZZA**

Due gocce di profumo *PASTICCIO D'AMORE*.....

**VEGGENTE E CONSOLATA**

(*Insieme*) Capriccio d'amore!

**VEGGENTE**

.....Una ciocca di capelli di Consolata.....

**SANTUZZA**

Una ciocca.....cu tutti i *PUDDICINI*?

**CONSOLATA**

Ma quali puddicini mà, nà ciocca di capiddri....un ciuffo!

**VEGGENTE**

.....Una ciocca di capelli di Amedeo, una del Barone Guglielmo, una della Baronessa Mafalda, cospargete con un po' di polvere di questa casa.....

**SANTUZZA**

Chiddra nun ni manca!

**VEGGENTE**

Versate sopra acqua calda e lasciate in infusione.....

**SANTUZZA**

Lasciare in *INTRUSIONE*....

**VEGGENTE E CONSOLATA**

(*Insieme*) In Infusione!

**VEGGENTE**

Offritelo come se fosse del thè.

**CONSOLATA**

Beddra matri, io dicu ca finiscinu o spitali!

**SANTUZZA**

Ma quali spitali! Secunnu mia è un vero elisir!

**AMEDEO**

Ma quale elisir signora Santuzza. E' una schifezza, ciocche di capelli con la polvere....in infusione!

**SANTUZZA**

Eh, e chi è baruni, u jornu prima vi faciti un bellu sciampu! Pi quanto riguardu a polvere c'ha pigghiu da stanza di pranzu ca è sempri chiusa. Polvere **GENUINA, INCONTAMINATA!**

**VEGGENTE**

Io ho finito. Tokunbo, rimetti dentro la palla!

**TOKUNBO**

Quale palla?

**VEGGENTE**

Tokunbo, un'altra volta?.....La palla! La palla di vetro!

**SANTUZZA**

Signora Maramalda, semu sicuri ca stu miscugghiu funziona?

**VEGGENTE**

State tranquilla, funzionerà! Tokunbo, riscuoti la parcella!

**SANTUZZA**

Signor **CUCUMMARO**, quanto pago?

**TOKUNBO**

Ventimila lire!

**NATALE**

Minchiuni, corpu di lignu!

**AMEDEO**

Signora Santuzza, vi offendete se pago io?

**SANTUZZA**

La prego signor barone, mi offendo se pago io!

§

*LA VEGGENTE VIENE PAGATA ED ESCE DI SCENA. AMEDEO, CONSOLATA E SANTUZZA SI SIEDONO SUL DIVANO E PARLANO TRA LORO. LA SCENA SI SPOSTA SU NATALE, YACABEL E MALACODA.  
(SCENA 9 – NATALE, SANTUZZA, CONSOLATA, AMEDEO, MONSIGNOR DEODATO, YECABEL, MALACODA)*

**MALACODA**

Chi fimmina stà cartomanti! E' il mio ideale di donna. Pi na fimmina simile facissi pazzii, beddra, avida, farfante. E caro Yecabel i cosi si stannu mittennu troppu boni pi mia! mi sapi ca signavi u secunnu goal: 2 a 0 e palla a centru!

**YECABEL**

Senti ccà, ma quannu tu eri vivu a Catania ti ni javi sempri o stadiu? Ma quali 2 a 0! Ti ripetu d'un cantari vittoria troppu prestu. Finu a ora hannu parratu sulu i tò tesserati, ma ancora avi a trasiri u mè cavaddru di battaglia: Monsignor Stefano...un Santu!

**NATALE**

Speramo ca fussi un buon segnu! Io sugnu Natale, u Monsignore è Santu Stefano, auguramunni di farini i prossimi festi in Santa paci, picchè mi sa tantu ca i cosi si stannu mittennu mali pi mia! Mi sentu già cu picu n'te manu!

**YECABEL**

Abbi fede e nun ti scantari Natale! E ricordati.....U beni vinci 'ncapu a tutti cosi.  
(*Bussano alla porta*)

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

Pace e bene. Che il signore sia con voi.

**TUTTI**

E con il tuo Spirito.

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

Ebbene Amedeo e voi tutti figli carissimi, perché mi avete mandato a chiamare?

**CONSOLATA**

Monsignore, io ed Amedeo vorremmo fidanzarci, ma, come voi sapete, siamo ostacolati dai suoi genitori che non vedono di buon occhio questa unione.

**SANTUZZA**

Si Monsignore, tuttu pi curpa da cassata di baruni!

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

La cassata?

**SANTUZZA**

Si, è puru picchi s'accattaru un secunnu lettu dunni s'annu a curcari a **MARCHESA ELETTRICA** cu **BARUNI MARE** e **MONTI**!

**CONSOLATA**

(*da una gomitata alla madre*) Non le faccia caso Monsignore. Mia madre voleva dire che c'è di fatto una differenza di casata e che Amedeo risulta già impegnato con Carlotta Chiaramonti Falconi figlia di secondo letto della Marchesa Elettra Chiaramonti con il Conte Raimondo Falconi.

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

Si questo lo so già. Ma a parte l'impegno di matrimonio, che comunque Amedeo non condivide, la vera natura del rifiuto dei Baroni Cocuzza D'Altavilla a questa unione è la differenza di ceto.

**SANTUZZA**

Monsignore, ma di quali **ACITU** iti parrannu! L'acito ca io usu n'ta nzalata è di prima qualità.

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

Signora Santuzza dicevo il **CETO**..... la **CASTA**!

**SANTUZZA**

E puru a **PASTA** chi accattu è chiddra bona! Ma quannu sa dittu mai chi si rifiuta u zitamentu pi curpa di cosi di manciari!

**CONSOLATA**

(*Strattona la madre*) Non faccia caso a quel che dice mia madre Monsignore. Mamma, Monsignor Deodato si riferiva a differenza da condizione sociale, di livello.

**SANTUZZA**

Natra....Picchè, chi avi u nostru *LAVELLU*? Pi caso chi è ngrasciatu?

***CONSOLATA***

(*Sfinita*) Madunnuzza Santa aiutami tu! U livello, no u lavellu! Nsumma iddi sunnu nobili e nuatri normali.

***NATALE***

Certu normali. Nuatri ca vivemu n'ta miseria, ca jamu in giro chi vesti e i scarpi bucati, ca nta vita viremu sulu travagghiu pagatu cu l'elemosina e nun sapemu chi cosa è u divertimentu, semu normali. Iddi ca ni sfruttanu e si ponnu permettiri tuttu chiddu ca vonnu sunnu gli eletti!

***MALACODA***

E ci vò rari tortu? A vita è breve e avi a essiri vissuta nel miglior modo possibile.

***YECABEL***

Ma statti zittu tu ca nun sai chiddu ca dici! La vita è breve picchè a nostra vera esistenza è a natru munnu, in Paradiso. Ma poi chi parru cu tia ca sti cosi nun ni capisci! U diavulu meridionale!

***MALACODA***

Sé, parrò u laureatu nordico!

***AMEDEO***

Monsignore, io non voglio rinunciare a Consolata, ma non voglio nemmeno disubbidire ai miei genitori, per amore di Consolata perderei tutto ma non voglio perdere il loro affetto.

***MONSIGNOR STEFANO DEODATO***

Caro Amedeo, sei un bravo figliolo e ciò che dici ti fa onore. Non sarà facile convincere i tuoi genitori ma se ciò non avvenisse segui la tua coscienza. Spogliati di tutte le tue ricchezze e costruisciti la vita di domani con la persona che ami. Lavorerai, faticherai per mantenere la tua famiglia e vedrai che un giorno, anche lontano, i tuoi genitori si ricongiungeranno a te.

***SANTUZZA***

Monsignore, ma chi cosa iti ncucchiannu? E secunnu vui me figghia s'avissi a maritari un disoccupato senza arte né parte?

***MONSIGNOR STEFANO DEODATO***

Perché cosa ci sarebbe di male?

***SANTUZZA***

Comu cosa ci sarebbe di male? Ni stu casu nun vali chiù a differenza da cassata? Si iddu è spogliato di tutto, disoccupatu e senza misteri, stavota l'acitu e a pasta sunnu a favuri nostru!

***CONSOLATA***

Il ceto e la casta!

**SANTUZZA**

Vabbè, chiddu chi è! In ogni caso nun sarebbe più ai nostri *LAVELLI!* (*atteggiandosi*)

**NATALE**

Vidi ca u Monsignore dissi na cosa giustissima. Ti priu, nun lu cuntrastari ca forse i so paroli mi raperu u spiragliu di luci pi evitari u focu eternu!

**SANTUZZA**

Certu, tu eviti u focu eternu e jò è continuari sta vita di miseria.

**NATALE**

Ma nun t'abbasta a mè pensione?

**SANTUZZA**

N'ca perciò! Di tutti i sordi ca pigghiu nun sacciu chiù chiddu che fari! Ogni misi ni mettu tanticchia a posta, tanticchia a banca, di poi mi fazzu un viaggiu di piaciri ogni simana e u restu i dugnu in beneficenza!

**NATALE**

Ma picchè quantu mi dunanu di pensione?

**SANTUZZA**

Talè, menu male ca già s'è mortu, picchè siddu tu dicissi ti vinissi un corpu!

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

Parlate da sola signora Santuzza?

**SANTUZZA**

No, parrava cu mè ma.....cummemà.....cummemai vui ca siti u cunfessuri da famigghia nun putiti fari nenti pi cunvinciri i *CUCUZZI* a concediri u permessu a stu zitamentu?.

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

Come ho già detto, cercherò con l'aiuto della fede di toccare i loro cuori, vedrò di convincerli che l'amore non ha classi sociali e che i sentimenti non possono dipendere dai voleri di nessun uomo, nessuna donna.

**NATALE**

Bravu Monsignore! Zittuti ca forse scinnivi di ncapu a grarigghia!

**SANTUZZA**

Bonu Natale!

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

Signora Santuzza, siamo a Luglio e mi augurate buon Natale?

**SANTUZZA**

No, vulia diri ca siddu i cosi si mettinu a postu, st'annu avremo un Bonu Natale!

**MONSIGNOR STEFANO DEODATO**

Io adesso vado. Spero di tornare domani con i baroni Cocuzza per appianare tutto quanto. Nel frattempo abbiate fede e pregate il Signore. Sia Lodato Gesù Cristo.

**TUTTI**

Sempre sia lodato!

(SCENA 10 – NATALE, SANTUZZA, CONSOLATA, AMEDEO, YECABEL, MALACODA)

**SANTUZZA**

Convinciri! Sé, na parola! Comunque, u fattu ca u Monsignore dumani fa veniri ccà i **CUCUZZI** è bonu, accusi n' approfittamu pi farici tracannari a pozione da maga Mara. Barone Amedeo nun vi scurdati a pigghiari i ciuffi di capiddi vostri, di vostru patri e di vostra matri. Dumani preparamo l'intruglio e u tinemu pruntu!

**CONSOLATA**

Mamma, ma nun è megghiu ca lassamu fari a Monsignor Stefano? A mia sta storia da pozione magica nun mi convinci propriu!

**AMEDEO**

Hai ragione Consolata. Signora Santuzza! Affidiamoci a Monsignor Stefano, e se non riuscirà a persuadere i miei, vorrà dire che rinuncerò a tutto pur di coronare il mio sogno d'amore con Consolata (*sconfortato, si tiene la testa tra le mani*).

**CONSOLATA**

Amore mio, queste tue parole mi fanno capire quanto mi ami. A me non importa dei tuoi genitori ma non posso vivere senza di te! (*Consolata ed Amedeo escono di scena*)

**SANTUZZA**

(*Rivolta al pubblico*) A mia invece nun m'importa di iddru ma non posso vivere senza i suoi genitori!

**NATALE**

Perciò accusi mi rispetti? Io chistu mi meritu? Ma nun lu capisci ca facennu accusi mi manni rittu rittu all'eterna condanna passannu pa strata principali? Santuzza nun fari scherzi picchè viri ca u signor Malacoda mi porta o nfernu!

**SANTUZZA**

Nun ni possu chiù! D'un latu è cummattiri chi **CUCUZZI**, di l'atru è cummattiri cu tia.....Ma dimmi nà cosa, n'ta vintanni ca l'hai o latu a stu **MALACARNI** nun ti l'hai saputu accattari?

**NATALE**

Se, e ti pari ca si lassa cunvinciri di mia!

**SANTUZZA**



C'è a possibilità di farimi parrari cu iddru ca cercu di cunvincillu io a lassariti iri in Paradisu!

**MALACODA**

Chista è bella! Vulissi parrari cu mia! Falla parrari, dicci ca l'ascutu, ca mè fari quattru risati!

**NATALE**

(*Rivolto a Santuzza*) U signor Malacoda dici ca po' parrari ca ti senti!

**SANTUZZA**

Scusassi signor Malacoda, cu tuttu u rispettu, non è pi immiscarimi né fatti vostri, ma aviti a sapiri ca me maritu è un pezzu di pani, un cristianeddu troppu bonu. Perciò chi cabbusu vi ni faciti di unu accussì 'nsemmula a tutti di diavulazzi c'aviti nto vostru territoriu?

**MALACODA**

Mi veni di ririri, chista voli circari di cunvinciri u Diavulu! Dicci a tò mughieri ca pi supplichi s'avi a rivolgere a cuncurrenza (*indicando Yecabel*) no a mia!

**NATALE**

Santuzza, lassa perdiri ca nun c'è nenti di fari. Nun voli sentiri ragioni.

**SANTUZZA**

Signor Malacoda, mali c'avissi a ghiri, nun u putiti sistimari n'to pusticeddu vicinu a quacchi abbonazzatu comu iddru? Me maritu è un granni travagghiaturi e nun vi darà fastidiu. Magari ca a sira a fini travagghiu, avissi quacchi bona cumpagnia e tanticchia di minestra cavura!

**MALACODA**

(*Malacoda è sbellicato dalle risate*) Chi dissi? A sira a fini travagghiu? Ma chi ci pari ca e nostri operai ci facemu u cuntratto nazionale di lavoro?

**NATALE**

Santuzza, o 'nfernu nun si finisci mai di travagghiari, nun ci sù né ferie né riposu e nun c'è mancu a pausa pranzu!

**SANTUZZA**

Eh...megghiu no? Accussì ti manteni in forma. U sai chi hai u **POLISTEROLU**, e tanticchia di dieta nun ti fa mali! A vulissi fari iu .....sula ca nun c'arrinesciu!

(*Malacoda continua a sbellicarsi dalle risate*)

**NATALE**

Santuzza finiscila ca u signor Malacoda è ngusciatu di risati!

**SANTUZZA**

Senti ccà, dicci ca si iddru è **MALACODA** jò sugnu **MALANTRINA** e si avi curaggiu si facissi viriri.

**YECABEL**

*(rivolto a Malacoda)* Ma lassala stari, nun hai un briciolo di cori cu nuddru! Porcu Diavulu!

**MALACODA**

Chi era, natra imprecazioni? Ti scappò natra vota?

**YECABEL**

No, stavota era propriu dedicata a tia!

**MALACODA**

Veni ccà chi ti dugnu na furcunata!

**YECABEL**

Fatti pigghiari ca t'allisciu cu ramoscellu d'alivu!  
*(si accapigliano tra di loro)*

**NATALE**

A vuliti finiri? L'è spartiri puru! Viri chi cosa mi tocca fari!

**SANTUZZA**

Natale, chi succeri?

**NATALE**

U signor Yecabel e u signor Malacoda si stannu sciarriannu!

**SANTUZZA**

Forza signor **IACABELLO**, u minnitiassi tuttu! Dumni s'è diavulazzu, fatti viriri ca ti dimostriu comu sacciu trattari puru chi diavuli! *(Inizia a colpire con il battipanni a vuoto in tutta la casa)*

**NATALE**

Basta! Finitila, finitila tuttu quanti, curnutu diavulu!

**MALACODA**

Puru tu ti ci metti? Veni ccà chi ti dugnu na furcunata puru a tia!

**NATALE**

No, no nun lu vulia offenniri, era un modu di diri!

**MALACODA**

E chistu invece è un modu di dari! *(Colpisce Natale con il forcone tra la baraonda generale mentre chiude il sipario)*

**FINE SECONDO ATTO**



## TERZO ATTO

(SCENA 11 – NATALE, CONSOLATA)

### **CONSOLATA**

*(Prega piangendo davanti al quadro della Madonna)* Madunnuzza mia, io u sacciu ca tu mi senti. Aiutami, io vogghiu troppu bene ad Amedeo e nun m'importa nenti né di

so titoli né di sò proprietà. Io vogghiu stare cu iddu, sempre cu iddu. Papà, aiutami a grapiri u cori di so genitori tu ca mi senti di lassù.

### **NATALE**

*(Le accarezza i capelli)* Figghia mia, vulissi ca mi sintissi tu invece di tò matri, facissi di tuttu pi soddisfari i tò desideri, i desideri chi parranu attraversu u tò cori. Invece è circari di convinciri tò matri ca l'unica ricchezza di sta vita terrena è l'amuri, chi tantu chiù granni è tantu chiù forza avi. Forsi è pi chistu ca sulu tò matri senti a me presenza, forsi picchè havi bisogno di qualcunu ca la guida, ca ci fa capiri ca u nostru tragitto ncapu a sta terra è sulu un dono di Dio.

### **CONSOLATA**

*(Sente un senso di disagio, come se ascoltasse le parole del padre)* Papà.....papà, mah ntisi un brivido ncapu e spaddri e mi pareva..... chi stupita. *(esce)*

(SCENA 12 – YECABEL, MALACODA, SANTUZZA, NATALE)

### **YECABEL**

*(Rivolto a Malacoda)* Sentisti? E tu vulissi ca stu Sant'omu vinissi cu tia? Nun farimi ririri.

### **MALACODA**

Ma dimmi nà cosa: com'è ca addivintasti Angelo, cu quacchi raccumannazioni? Ci isti o Catechismu quannu eri nicu? Nun ti ricordi chiù com'è chi chiamanu u diavulu? U chiamanu **TENTATORE** ! E po' stari tranquillo ca io arriverò finu n'funnu a sta faccenna!

### **YECABEL**

Eh certu! Tu nun t'arrenni, chiossà trovi boni cristiani, chiossà ti c'iaccanisci contru!

### **SANTUZZA**

*(Entra in scena agghindata come una nobile, parla tra se atteggiandosi come se avesse davanti la servitù)* Arcibaldo, prendimi la **PELLICCIA** e tira fuori dal garage la **ROLLS ROYCE** che devo andare a fare **SCHIOPPING** in centro, Non ti scordare di dire ad Ambrogio che per cena voglio trovare **ARAGOSTA** in **SALSA VELLUTATA**!

### **NATALE**

*(Disperato)* Nun c'è chiù nenti di fari! Oramai fù pigghiata di quacchi virus e siddu nun la mittemu in quarantena rischia d'infittari tuttu u paisi! Santuzza.....a Rolls Royce, a pelliccia, l'aragosta, ma chi sbattisti u ciriveddru? Ti ricordu ca è già tantu si ti po' manciari i vrocchi affucati ca cucinasti l'atru aeri! Santuzza ti ni priu...arripighiati!

### **SANTUZZA**

Senti ccà Natale, intantu cancia musica picchè da oggi non mi chiamo più Santuzza Scornavacca, non è per niente snob! Ma tu ci pensi quannu trasu a far parte dell'alta

*NOBILITUDINE*, chi mi presentu: piacere Santuzza Scornavacca? Decidivi di canciari nome e pronome.

**NATALE**

Ah sì? E comu ti chiami ora?

**SANTUZZA**

**TUZZY**

**NATALE**

Tuzzy?

**SANTUZZA**

Tuzzy, Tuzzy, italiano di Santuzza.

**NATALE**

Tuzzy comu?

**SANTUZZA**

**TUZZY CIUCCIO VINO della SCORNAVACCA**

**NATALE**

**TUZZY CIUCCIO VINO della SCORNAVACCA?** Chi cosa è, u scioglilingua? Ma di poi mu vò spiegari picchè stu cuginomi spartutu?

**SANTUZZA**

Quantu sì ignoranti! Nun lu sai ca i nobili hanno almenu due cognomi? Accussì io spartivi u cuginomi a metà: **CIUCCIO VINO!** E quannu m'addumannanu dicu ca sugnu a figlia di secunnu lettu di **CONCETTA CIUCCI** cu **CARMELU VINO!**

**NATALE**

Concetta Ciucci e Carmelu VINO? Ma ti funniu u ciriveddru? E poi chi ci trasi u secunnu lettu? To matri si maritò du voti?

**SANTUZZA**

Comu chi ci trasi? U primu lettu avia chiossà di 50 anni, era tuttu scassatu e mè matri su canciò!

**NATALE**

Senti ccà.... **TUZZY**, iuncivi a conclusioni ca è inutili continuari a fari bili! Signor Malacoda, nun c'è chiù bisognu ca pirdemu autru tempu! Amuninni dunnì voli Vossia!

**YECABEL**

Fermati Natale! Nun t'arrenniri o mali! E' nei momenti di maggiore scunfortu chi s'avi a truvare a forza di reagiri!

**NATALE**

Reagire? Ma vui a canusciti bonu a mè mughieri? Quannu arriverà u so turnu d'acchianari dra 'ncapu, è sicuru ca verrà in Paradisu, picchi chista farà rincoglioniri puru l'inquilini d'unfernu e si farà jccari fora!!

**SANTUZZA**

Sé.....sé.....continua a sparrari. Natale, io t'avvertu, ora mi sta facennu acchianari i cincu minuti! E pi punizioni stu misi **CIURI** nun ti ni portu!

**NATALE**

**MA VA FA 'NCULU TU E I CIURI PURU!** Ma poi chi parri, ca a mè valata sta fitennu e i ciuri 'nto vasu sunnu tutti allaccaruti! Dimmi a verità, quanto misi avi ca nun mi veni a fari visita?

**SANTUZZA**

E comu ti n'addunasti?...ha statu o cimitero?

**NATALE**

Noooo...Aiu statu in crociera nto mediterraneu! Santuzza....avi 20 anni ca sugnu ittatu o cimiteru!

**SANTUZZA**

E nta vint'anni, vistu ca si curcatu da matina a sira, nun n'avii tempu di puliziariti a valata? Chi fa ti doli u ciancu? Sempri tutti cosi io è fari! Vuliti essiri tutti serviti! Senti ccà nun haiu avutu tempu di veniri a fariti visita o campusantu!

**NATALE**

U tempu pi sparari minchiati ci l'hai però! A Rolls Royce, a pelliccia, l'aragosta.....A verità è ca cu muori giaci e cu vive si da pace!

**SANTUZZA**

Ma di poi comu fai a diri ca ti trovi o campusantu quannu sì sempri ccà?

**NATALE**

Santuzza, a mè anima si trova ccà, u restu è o campusantu!

**SANTUZZA**

Eh, ma tu nun è ca ma fari 'mpazziri a mia? Vistu ca ti trovi ccà, c'è bisognu ca mi fazzu tutta sta strata ogni matina pi ghiri o campusantu?

**NATALE**

No, lassa perdiri! T'avissi a consumari a sola di scarpi!

**SANTUZZA**

L'altarinu ci l'hai, i cannili su sempri addrumati e nun ti fazzu mai mancaru i ciuri frischi! Cerca d'alligiririmi u travagghiu puru a mia Santu Cristianu!

**NATALE**

Santuzza, ma scusari si ti dugnu stu fastidiu! Si sapia 'nà cosa di chista, vint'anni fa avissi ristatu vivu!

**SANTUZZA**

N'ca tu nun n'avii chiffari!

**NATALE**

Certi voti, senza ca unu s'innadduna si fannu certi minchiati!

**SANTUZZA**

Nun ti scantari Nataluzzu miu, ca quannu sta storia finisci e addivintamu ricchi e nobili, ti fazzu fari una valata nova in marmo di Carrara.

**NATALE**

Nun c'è bisognu, picchè quannu sta storia finisci m'arrustinu o nfernu e mi po' mettiri tranquillamente dintra l'urna da ciniri! (*entra Consolata*)

(SCENA 12 – CONSOLATA, SANTUZZA, NATALE)

**CONSOLATA**

Mamma, Amedeo mi detti d'ammucciuni i ciocchi di capiddi. Ma è scantatu pi chiddu ca po' succediri chiù tardu, nun è tantu convintu di tuttu stu 'mbrogghiu.....e veramenti mancu io!

**SANTUZZA**

Nun ti preoccupari e pensa chi cuminciannu di dumani semu imparentati chi **CUCUZZI!** (*Si impegna a preparare la pozione della Maga Mara*) Allora a signora Mara dissi: una ciocca di capelli du Baruni Guglielmo.....dammi ccà; una ciocca da baronessa Mafalda.....dammi ccà, una ciocca di tò capiddri, dammi ccà.....(*li bacia*) figghia beddra, una ciocca di capiddri di Amedeo.....(*Consolata gliene porge pochissimi*). Eh, e chi su sti quattru pila?

**CONSOLATA**

Mamma, u sai ca Amedeo capiddri n'havi piccaredda!

**SANTUZZA**

Iddru ca si chiama cocuzza, puru senza capiddri è, vidi chi bella accoppiata ca ni nesci fora! Continuamu.....10 petali di fiori "belli di notte", ecco qua; 2 gocce di profumu "**PASTICCIO D'AMORE**" .....

**CONSOLATA**

.....Capriccio d'amore.

**SANTUZZA**

Vabbè, chiddu chi è! Chi manca ancora? Ah sé, u pruvulazzu! U isti a ricogghiri u pruvulazzu da stanza di pranzu?

**CONSOLATA**

Mamma, ma nun po' pruvari a parrari in italiano? Cercamu di nun fari cattivi fiuri quannu arrivanu i baruni!.

**SANTUZZA**

Nun ti preoccupari ca quannu arrivanu i cucuzzi parru bona! Chi ti stava ricennu? Ha sì....., hai andato ad arricogliere il provilaccio ‘ntella stanza di pranzo?

**CONSOLATA**

E secunnu tia chistu è italiano? U capivi....., te ccà u pruvulazzu! (*le porge un piccolo barattolo con dentro del borotalco*).

**SANTUZZA**

(*Annusa, starnutisce e il borotalco finisce addosso a Consolata*) Eeetcciiì!

**CONSOLATA**

Mamma, ma chi cummini?

**SANTUZZA**

L’havia dittu ca chista era polvere **GENUINA** e **INCONTAMINATA**! U vidisti? Fa grapiri i purmuna!

**CONSOLATA**

Sì, ma intanto a polvere si persi e n’ta stanza di pranzu nun ci né chiù!

**SANTUZZA**

E nuatri c’ha pigghiamu di ccà dintra. Tantu stu ntrugghiu si l’hanno a biviri iddri, i du Cucuzzi D’Altavilla e siddu nun fussi ca è seguiri a ricetta, u sapissi iò chi cosa c’iavissi a mettiri ca dintra! Allora, mittemu l’acqua cavuda e lassamu in **INTRUSIONE**!

**CONSOLATA**

Mamma, sforzati di parrari bonu in italiano, nun mi fari fari mali fiuri chi genitori di Amedeo. Ripeti ‘nsemmula a mia: **INFUSIONE**.

**SANTUZZA E CONSOLATA**

**IN FU SIO NE!**

**CONSOLATA**

Mamma, ma semu sicuri ca sta schifezza funziona?

**SANTUZZA**

Funziona? Chistu è l’elisir da nostra furtuna!

**NATALE**

Sbagliu c’è! Chistu è l’elisir da mè rovina! (*Bussano alla porta*)

**CONSOLATA**

Beddra matri, ccà sunnu! Mi stannu trimannu i ammi!

**SANTUZZA**

Statti calma e lassa fari a mia!

**NATALE**



(*Al pubblico*) Sé, lassamu fari a idda ca entru stasira u signor Malacoda mi porta a vidiri i jochi di focu!

SCENA 13 – YECABEL, MALACODA, SANTUZZA, NATALE)

**SANTUZZA**

(*Aprire la porta ed entrano in ordine: l'autista, Monsignor Deodato, Amedeo, la Baronessa Mafalda e il Barone Guglielmo*). Nun tuccassi a manigghia da porta signora Baronessa, c'è scanto s'avissi a pigghiari quacchi malatia!

*I BARONI GUGLIELMO E MAFALDA RIDONO GUARDANDO SANTUZZA NEL PROPRIO ABBIGLIAMENTO.*

**BARONESSA MAFALDA**

(*Sottovoce al marito*) Guarda come si è conciata per riceverci!

**BARONE GUGLIELMO**

Abbiamo acconsentito ad entrare in questa umile casa soltanto per le insistenze di Monsignor Stefano, ma sia chiaro che non è nostra abitudine dialogare con gente di così bassa condizione sociale.

**BARONESSA MAFALDA**

Che vergogna se lo venisse a sapere la Marchesa di Villareale!

**SANTUZZA**

Senza ma Diu! Avissivu a perdiri st'amicizia!

**MONSIGNOR STEFANO**

Sediamoci. Caro Guglielmo e cara Mafalda, voi sapete già che c'è del tenero tra vostro figlio e la qui presente Consolata. I ragazzi provano l'un per l'altro un reciproco sentimento che ha unito i loro cuori senza ponderare le differenze di classi, le diversità di estrazione sociale che nulla hanno a che vedere con l'amore. Io come Ministro di Dio vi esorto a considerare tutto questo.

**BARONESSA MAFALDA**

Caro Monsignore, sai bene quanto siano importanti per noi le tue parole, i tuoi consigli, e quanto noi ci prodighiamo con generosità nei riguardi delle associazioni benefiche. Ma non puoi chiederci questo. Non possiamo alterare la dinastia accogliendo nella nostra casata una intrusa del popolo di sangue non puro.

**SANTUZZA**

Eh no signora Baronessa! Mè figghia si fici gli analisi del sangue una simana fà e risultò sangu puru, senza nuddra malatia!

**BARONESSA MAFALDA**

Buona donna, quando parlo di sangue puro io mi riferisco al mio sangue, il sangue **BLU!**

**SANTUZZA**

Eh....e chi è curpa di mè figghia se lei pi sbagghiu si vippi l'inchiostro?

**CONSOLATA**

Mamma, la signora Baronessa si riferiva alla caratteristica dei nobili di avere il sangue di colorazione blu per distinguerli dal popolino.

**BARONESSA MAFALDA**

Prenda lezioni da sua figlia, che mi sembra abbastanza preparata.

**SANTUZZA**

Oh signora Baronessa se è pi chistu mia figlia si è diplomata quest'anno al **MAGISTRATO!**

**CONSOLATA**

Mamma.....al **MAGISTRALE**.

**SANTUZZA**

Ah sì, sì, al **MAESTRALE!** E' una ragazza seria e **COLTIVATA**. E di poi avi un corredo di cincu generazioni ca appena ci u fazzu avvidiri....Baronè.....u sangu ci arritorna di culuri russu!

**BARONESSA MAFALDA**

Ma non è un problema di diploma né tanto meno di corredo. E' che non è proprio possibile questa unione! Figuriamoci, ogni componente della nostra dinastia è laureato con il massimo dei voti all'università di Chicago!

**SANTUZZA**

Università cosa?

**BARONESSA MAFALDA**

**CHI CA GO!**

**SANTUZZA**

(*tra sé*) E poi dicinu ca sunnu genti per bene! Baronessa, e pi fari certi cosi c'è bisognu di iri all'universita? Nun ci l'aviti un gabinettu a casa?

**BARONESSA MAFALDA**

(*Ride*) Ah..ah..ah io parlavo di **USA!**

**SANTUZZA**

Eh, e chi c'è di ridiri? U capivi perfettamente. Lei **USA** iri in bagnu all'università picchi è una persona alletterata! Io ca aiu a terza alimentare **USU** u bagnu da me casa!

**CONSOLATA**

Mamma, ti prego, **USA** significa Stati Uniti D'America. La baronessa intendeva parlare di una importante università americana.

**BARONESSA MAFALDA**

Come può ben vedere caro Monsignore, non potremmo mai, anche volendo, presentare ai nostri simili questi zotici.

**AMEDEO**

Mamma, ti prego, adesso basta. Consolata è una ragazza istruita e le tue offese sono fuori luogo!

**BARONE GUGLIELMO**

Non permetterti più di rispondere a tua madre in questo modo. Ricordati chi sei e l'educazione che ti è stata impartita, da quando frequenti questa ragazza sembra che tu l'abbia dimenticato!

*LA SCENA SI SPOSTA SU NATALE, YACABEL E MALACODA. GLI ALTRI ATTORI IN SCENA PARLANO TRA LORO.*

**NATALE**

(*Rivolto ad Yecabel e Malacoda*) Beddra matri, chistu mi fa un malu sangu ca siddu fussi ancora vivu nun sacciu mancu io chi cosa ci facissi! Chiuttostu, dicitimi nà cosa, m'acchianà un dubbiu. Siddu pi caso sta storia si chiui senza zitamentu, insomma si finisci a pareggio qual è a me sorti?

**MALACODA**

Dovrai continuare a vagare nel nulla senza fissa dimora.

**NATALE**

Chi cosaaa? Ma a vossia u focu ci fici iri n'fumu u ciriveddu? Stà storia s'havi a chiui i entro stasira nel bene o nel male asinnò fazzu un macellu, fazzu ricorsu o **TAR!**

**YECABEL e MALACODA**

Al tar?

**NATALE**

Al **TAR**, al **TAR: TRAPASSATI ALLONTANATI O RIFIUTATI**. Accussì vi fazzu vidiri iu siddu nun vi fazzu pagari puru i spisi processuali!

*YACABEL E MALACODA CONFABULANO TRA DI LORO COME A VOLERE PRENDERE UNA DECISIONE.*

**YECABEL**

E va bene Natale. Ti riconosciamo a capacità di intervento diretto 'ncapu e partecipanti alla discussione, ma ho dovuto dare in canciu a Malacoda u mancatu zitamentu!

**NATALE**

Aspittassi, facemu u riepilogo. Dunque si stu zitamentu si fà grazie e boni sentimenti, iu vegnu cu Vossia! Siddu invece si fa cu l'ingannu oppure nun si fà propriu mi n'è ghiri cu signor Malacoda. Insumma pi capirinni u signor Malacoda si jucà a doppia l' **X 2**.

**MALACODA**

Esattamente. Come una partita di calcio.

**NATALE**

E va bè, allora **FORZA PALERMO!**

**MALACODA**

Chi cosaaa? Chi dicistiiii?

**NATALE**

Ah, sì, veru è, nun si incazzassi, fazzu cuntentu a vossia: **FORZA CATANIA!**

**SANTUZZA**

Consolata, sono le cinque, offriamo qualcosa ai baroni. (atteggiandosi) Noi alle cinque **TRACANNIAMO** sempre il thè!

**AMEDEO**

(*Preoccupato*) Non si disturbi signora Santuzza!

**SANTUZZA**

Ma quale disturbo!.....E' un piacere! (*prende il vassoio con i bicchieri e li offre alla baronessa e al barone che rifiutano*) Che fa, non vi abbassate ad accittare?

**BARONESSA MAFALDA**

Accetto. Per dimostrarvi che sappiamo anche essere democratici!

**MONSIGNOR STEFANO**

Una tazza di thè l'accetto volentieri anch'io.

**SANTUZZA**

Ehm, sì Monsignore un minutu.....Consolata metti in **INTRUSIONE** n'atra bustina di thè.....ca ccà nun ci né chiù!

**MONSIGNOR STEFANO**

No, basta quello che c'è!

**SANTUZZA**

Si lassassi priari Monsignore.....nun ci né chiù.....! (*La Baronessa Mafalda porta la tazza alla bocca*)

**NATALE**

(*Si leva una voce imperiosa che dà la sensazione di provenire dall'aldilà*)

**NON BEVA BARONESSA!**

**BARONESSA MAFALDA**

(*si ferma in tempo*) Cosa? Chi ha parlato?

**BARONE GUGLIELMO**

Cosa dici cara?

**BARONESSA MAFALDA**

Ho sentito una voce imperiosa che mi diceva di non bere! Una voce che sembrava venire dall'oltretomba! Che strano.....(*Riporta il bicchiere alla bocca*)

**NATALE**

**NON BEVA BARONESSA!**

**BARONESSA MAFALDA**

Di nuovo! Avete udito tutti?

**BARONE GUGLIELMO**

Udire cosa mia cara? Ti senti bene? Vuoi un biccher d'acqua?

**SANTUZZA**

Ma quali bicchieri d'acqua sig. Barone! Ci facissi viviri u thè!

**NATALE**

**NON BEVA BARONESSA!**

**SANTUZZA**

*(A Consolata)* Rovinati semu! S'immiscò tò patri!

**TUTTI**

Cosa?

**SANTUZZA**

*(Prende un battipanni e comincia a colpire nell'aria a caso)* Dumni s' TRAPASSATU REMOTU, fatti avvidiri si hai curaggiu! Chiffari nun n'avevi o Campusantu? Pi forza avii a veniri ccà oggi? Pi rumpiri i sacchetti a mia?

**TUTTI**

Ma chi?

**SANTUZZA**

Iddru, iddru, Natale, mè maritu!

**TUTTI**

Vostro marito?

**SANTUZZA**

*(Invasata)* Sé, mè maritu! Natale Scornavacca l'anima vagante! Unni s'ì, unni s'ì, fatti avvidiri nà bona vota, e dicci e sindacalisti vicinu a tia ca si ni ponnu iri, ca ta trovu iu nà sistemazioni definitiva!

**BARONESSA MAFALDA**

Questa donna è psicopatica!

**SANTUZZA**

Chi dissi a Cucuzza? Io sugnu antipatica? Ora basta! U sapi che ci dico Baronessa? Andasse a fare nelle scarpe lei, so maritu, a Marchesa Elettrica, u Baroni Mare e Monti e soprattutto nun si scurdassi di mannare a fare ntè scarpi puru a Marchesa di Villareale!

**BARONESSA MAFALDA**

Cosaaaa?

**SANTUZZA**

Aaah! Nun ni putia chiù! Chi soddisfazioni! Mi sentu megghiu! E aviti a ringraziari u **REGISTA**, picchè si decideva iu, vi mannava a fari n'to culu già n'to primu attù di sta commedia!

**BARONESSA MAFALDA**

Guglielmo, queste sono offese intollerabili!

**BARONE GUGLIELMO**

Abbiamo perso fin troppo tempo! Penso sia il caso di andare! Monsignor Stefano questa non è soltanto una misera casa, ma una casa di pazzi!

**BARONESSA MAFALDA**

Hai ragione caro, sono **COSE DELL'ALTRO MONDO!** Andiamo via! (*Rivolta al figlio*) Amedeo Andiamo, ritorniamo alla nostra vita!

**AMEDEO**

Ritornare? A quale vita? Quella vita che ci permette l'agiatazza sfruttando la povera gente? Che ci impedisce di frequentare i nostri simili se questi non appartengono alla nostra estrazione sociale? Se io sono un nobile, il significato del termine v'è ricercato nel titolo che mi appartiene. Nobile lo sarò da oggi in poi perché risponderò soltanto alla nobiltà dei miei affetti. Papà, mamma, mi dispiace io amo Consolata e rimango con lei!

*Breve pausa generale.*

**BARONE GUGLIELMO**

(*Rivolto al figlio*) Se usciamo da soli da questa casa perderai tutto! L'eredità il successo e la tua vera vita!

**AMEDEO**

Se uscite da soli da questa casa ritroverò tutto! L'amore, la felicità e la mia vera vita!

**SANTUZZA**

Se uscite da soli da questa casa perderò tutto! A **ROLLS ROYCE** a **PELLICCIA** e l'**ARAGOSTA!**

**BARONESSA MAFALDA**

Amedeo, pensa bene a ciò che fai, noi ti aspettiamo a casa e ti aspetteremo sempre!

**AMEDEO**

Anche io vi aspetterò sempre, e quando mi chiamerete correrò da voi con l'entusiasmo di un figlio che ha per il padre e la madre un'amore profondo, ma vi aspetterò insieme

a Consolata, perché se anche voi mi amate, dovrete accettarla e accettare i sentimenti che provo, sentimenti che appartengono a mè e a nessun altro!

**BARONE GUGLIELMO**

Un giorno rimpiangerai questa tua decisione! Mafalda, andiamo via, Monsignor Stefano, non avremmo mai dovuto venire in questa casa! Andiamo.

**MONSIGNOR STEFANO**

Esco insieme a voi ma questa volta non vi seguirò. In questa casa regna l'amore ma sembra che a voi tutto questo non importi! Amedeo, Consolata vi aspetto presto in chiesa.

*MONSIGNOR STEFANO, IL BARONE E LA BARONESSA ESCONO.*

(SCENA 14 – SANTUZZA, AMEDEO, CONSOLATA, NATALE, YECABEL, MALACODA)

**SANTUZZA**

Barone.....mi avete fatto acchianare le lacrime negli occhi! Cu tuttu rispettu nun vi faccia accussì sveglio!

**AMEDEO**

Signora Santuzza, non si vive di solo pane!

**SANTUZZA**

Parrassi pi lei! Io è sicuru chè continuari a viviri di sulu pani! U bellu è ca avia puru una *MAFALDA* a disposizioni e mancu ma potti manciari!

**CONSOLATA**

Amedeo, è meraviglioso quello che hai detto. Io non volevo nessun titolo nobiliare e nessun patrimonio ma soltanto tè!

**SANTUZZA**

Appuntu! Soltanto TE'. Siddru a *MAFALDA* savissi vivutu u *TE'* astura era fatta! Invece no! Arrivò u *TRAPASSATU REMOTO* e scumminà un munnu! (*rivolta al marito*). Ora ti ni po' iri n'Paradisù, era chistu ca circavi, no?

**NATALE**

Nun era u Paradisù pi mia ca mi interessava! Avissi bruciatu puru o nfernu pi fari felici Consolata. Picchè u beni ca vogghiu a mè figghia nun si po' misurari di quantu è granni!

**CONSOLATA**

(*Con il viso tra le mani*) Mamma..... mi parsi di sentiri a vuci di papà!

**NATALE**

Si, figghia mia! Finalmenti po' sentiri a me vuci, ma ancora pi picca!

**CONSOLATA**

Papà....papà allura è veru! A Madunnuzza mi fici a grazia. Amedeo senti pure tu?

**AMEDEO**

No, io non sento niente. Ma riesco a percepire tutto attraverso i tuoi occhi e il tuo cuore.  
(*Si abbracciano*)

**SANTUZZA**

(*Finalmente commossa*) Natale, avii ragioni tu. Nun servinu i proprietà p'aviri a felicità! cuminciannu di dumani a tò valata brillerà sempri e nun mancheranno mai i ciuri frisci! E si quacchi vota fazzu autri sbagghi frenami in tempu!

**NATALE**

Oramai si tù ca tà frenari in tempu! Cuminciannu di ora in poi nun ni putemu chiù parrari, picchè u Paradisu finalmente mi rapì i porti e mi nni è ghiri.

**YECABEL**

(*Rivolto a Malacoda*) Quant'è chi stavamu? Dui a zeru pi tia? U risultatu si ribaltò n'to secunnu tempu! Tre a dui pi mia e ti ni po' iri a casa!

**MALACODA**

Vincisti a partita propriu n'to finali picchè du pappamolle di Amedeo, ca mancu u tinni in considerazioni, appi na spinta d'orgogliu. Asinnò a vittoria nun ma livava nuddru!

**YECABEL**

Appi na spinta d'orgogliu picchè i boni cristiani hannu un cori nto pettu chi batti pi regolari u percorso da vita! Per amore i cristiani fissa diventanu scaltri e chiddi malvagi diventanu boni. Tu po' vinciri sulu chi genti chi hanno 'na pietra a postu du cori!

**MALACODA**

Sé, ma io sugnu convintu ca puru tu intrallazzi!

**YECABEL**

Io intrallazzu?

**MALACODA**

Se, pi vinciri ti servi di miracoli!

**YECABEL**

A vita è un miracolo! E chi l'accetta come tale nun po' veniri cu tia! Natale, amunì ca n'aspettanu!

**NATALE**

(*Si rivolge commosso a Malacoda*) Signor Malacoda, doppu vint'anni quasi quasi mi dispiaci nun lu viriri chiu!

**YECABEL**

Capisti? Chisti sunnu i Cristiani ca ponnu veniri cu mia! Chista è a differenza tra bontà e cattiveria! Natale, quasi quasi facisti emozionari puru a mia, purcazzu diavulu!



**MALACODA**

Senti ccà, io persi a partita e mi ritiru, ma tu nun è ca a mettiri benzina n'capu o focu!

**YECABEL**

Picchì asinnò chi mi fai?

**MALACODA**

Prima di iriminni ti lassu un ricordino (*minaccioso*)

**YECABEL**

Vade retro Satana! Ritorna da dove sei venuto!

**MALACODA**

Veni ccà chi ti dugnu na furcunata!

**YECABEL**

Fatti pigghiari ca t'allisciu cu ramoscellu d'alivu!

(*si accapigliano tra di loro*)

**NATALE**

Ancora l'è spartiri! Viri chi cosa mi tocca fari! A vuliti finiri ca ci sunnu un saccu di cristiani ca ni talianu? (*indicando il pubblico*) Chi fiura stamu facennu?

**YECABEL E MALACODA**

(*Si avvicinano in ribalta e interrogandosi guardano il pubblico*) Ma picchè, ni vidinu?

**NATALE**

N'ca certu ca ni vidinu. Avi di l'iniziu da commedia ca ni vidinu!

**MALACODA**

E secunnu tia s'addivirteru? Tutto sommato è sulu nà commedia!

**NATALE**

***Nun è sulu nà commedia.***

***Ha sapiri che la vita***

*assumigghia a una salita  
e alla fine da muntata,  
c'è un violu e na scarpata.  
U violu curri drittu  
versu un cielo tuttu azzurru,  
circondato da colori,  
da profumi e da bagliori.  
A scarpata sottostante,  
manna un cavuru asfissiante,  
nun si viri mancu u funnu  
ma si sentinu lamenti.  
Sunnù i vuci di dra genti  
che ha vissuto alla giornata  
una vita senza senso,  
una vita immeritata.  
Stamu attenti a dra salita,  
picchè a fini da muntata,  
si l'amuri l' hai 'nto cori,  
trasi rittu n'to violu  
e ti scansi la scarpata.*

**FINE**

*Silvio Marascia 2012*  
[@sidisnc.it](http://www.silviomarascia)  
[ctb@compagniateatralebaucinese.it](mailto:ctb@compagniateatralebaucinese.it)  
347 - 3471561